

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

Chapter 1

(1) The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God;
(2) As it is written in the prophets, Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.
(3) The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.
(4) John did baptize in the wilderness, and preach the baptism of repentance for the remission of sins.
(5) And there went out unto him all the land of Judaea, and they of Jerusalem, and were all baptized of him in the river of Jordan, confessing their sins.
(6) And John was clothed with camel's hair, and with a girdle of a skin about his loins; and he did eat locusts and wild honey;
(7) And preached, saying, There cometh one mightier than I after me, the latchet of whose shoes I am not worthy to stoop down and unloose.
(8) I indeed have baptized you with water: but he shall baptize you with the Holy Ghost.
(9) And it came to pass in those days, that Jesus came from Nazareth of Galilee, and was baptized of John in Jordan.

Chapter 1

(1) The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God;
(2) As it is written in the prophets,^a
Look, I send My messenger before Your face, who shall prepare Your way before You.^b
(3) **The voice of one crying in the wilderness, Prepare the way of the LORD {Jehovah}, make His paths straight.**^c
(4) John baptized in the wilderness, and preached the baptism of repentance for the forgiveness of sins.
(5) And all the land of Judea went out to him, and those of Jerusalem, and were all baptized by him in the river Jordan, confessing their sins.
(6) And John was clothed with camel's hair, and with a belt of a leather around his waist;^d and he ate locusts and wild honey;
(7) And preached, saying, There comes One mightier than I after me, the latchet of Whose shoes I am not worthy to stoop down and unloose.
(8) I indeed have baptized you with water: but He will baptize you with the Holy Spirit.
(9) And it came to pass in those days, that Jesus came from Nazareth of Galilee, and was baptized by John in the Jordan River.

1:2a – New Age translations incorrectly insert the name Isaiah to intentionally create an error - See [Appendix I: Examples of Missing Words and Verses in Scripture and Holy Bible vs. New Age Bibles](#) at www.TheWordNotes.com

1:2b – Mal. 3:1; Mat. 11:10; Lk. 7:27; Rev. 2:1

1:3c – Is. 40:3

1:6d – clothed like Elijah - II Ki. 1:8; Mat. 3:4; Mat. 11:14; Mat. 17:12; Mk. 9:13; Lk. 1:17

{41} Mark

King James 1769 Version

(10) And straightway coming up out of the water, he saw the heavens opened, and the Spirit like a dove descending upon him:
(11) And there came a voice from heaven, *saying*, Thou art my beloved Son, in whom I am well pleased.
(12) And immediately the Spirit driveth him into the wilderness.
(13) And he was there in the wilderness forty days, tempted of Satan; and was with the wild beasts; and the angels ministered unto him.
(14) Now after that John was put in prison, Jesus came into Galilee, preaching the gospel of the kingdom of God,
(15) And saying, **The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand: repent ye, and believe the gospel.**
(16) Now as he walked by the sea of Galilee, he saw Simon and Andrew his brother casting a net into the sea: for they were fishers.
(17) And Jesus said unto them, **Come ye after me, and I will make you to become fishers of men.**
(18) And straightway they forsook their nets, and followed him.
(19) And when he had gone a little further thence, he saw James the *son* of Zebedee, and John his brother, who also were in the ship mending their nets.
(20) And straightway he called them: and they left their father Zebedee in the ship with the hired servants, and went after him.

King James Paraphrase

(10) And immediately coming up out of the water, he saw the heavens opened, and the Spirit like a dove descending upon Him:
(11) And there came a voice from heaven, *saying*, **You are My beloved Son, in Whom I am well pleased.**^e
(12) And immediately the Spirit drove Him into the wilderness.
(13) And He was there in the wilderness forty days, tempted by Satan; and was with the wild beasts; and the angels ministered to Him.
(14) Now after John was put in prison, Jesus came into Galilee, preaching the gospel of the kingdom of God,
(15) And saying, **The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand: repent, and believe the gospel.**^f
(16) Now as He walked by the sea of Galilee, He saw Simon and Andrew his brother casting a net into the sea: because they were fishermen.^g
(17) And Jesus said to them, **Come follow Me, and I will make you fishers of men.**
(18) And immediately they left their nets, and followed Him.
(19) And when He had gone a little further from there, He saw James the *son* of Zebedee, and John his brother, who also were in the ship mending their nets.^h
(20) And immediately He called them: and they left their father Zebedee in the ship with the hired servants, and followed after him.

1:11e – Mat. 3:17; Lk. 3:22
1:15f – Mat. 4:17
1:17g – Mat. 4:18
1:19h – Mat. 4:21

{41} Mark

King James 1769 Version

(21) And they went into Capernaum; and straightway on the sabbath day he entered into the synagogue, and taught.
(22) And they were astonished at his doctrine: for he taught them as one that had authority, and not as the scribes.
(23) And there was in their synagogue a man with an unclean spirit; and he cried out,
(24) Saying, Let us alone; what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth? art thou come to destroy us? I know thee who thou art, the Holy One of God.
(25) And Jesus rebuked him, saying, **Hold thy peace, and come out of him.**
(26) And when the unclean spirit had torn him, and cried with a loud voice, he came out of him.
(27) And they were all amazed, insomuch that they questioned among themselves, saying, What thing is this? what new doctrine is this? for with authority commandeth he even the unclean spirits, and they do obey him.
(28) And immediately his fame spread abroad throughout all the region round about Galilee.
(29) And forthwith, when they were come out of the synagogue, they entered into the house of Simon and Andrew, with James and John.
(30) But Simon's wife's mother lay sick of a fever, and anon they tell him of her.

King James Paraphrase

(21) And they went into Capernaum; and immediately on the sabbath day {Saturday} He entered into the synagogue, and taught.
(22) And they were astonished at His teaching: because He taught them as one Who had authority, and not as the scribes.
(23) And there was in their synagogue a man with an unclean spirit; and he cried out,ⁱ
(24) Saying, Let us alone; what have we to do with You, You Jesus of Nazareth? have You come to destroy us? I know Who You are, the Holy One of God.
(25) And Jesus rebuked him, saying, **Hold your peace, and come out of him.**
(26) And when the unclean spirit had torn him, and cried with a loud voice, he came out of him.
(27) And they were all amazed, so much so that they questioned among themselves, saying, What is this? what new teaching is this? Because with authority He commands even the unclean spirits, and they obey Him.
(28) And immediately His fame spread abroad throughout all the region around Galilee.
(29) And it came to pass, when they had come out of the synagogue, they entered into the house of Simon and Andrew, with James and John.
(30) But Simon's wife's mother^j lay sick with a fever, and they told Him about her.

1:23i – Lk. 4:35

1:30j – Simon Peter's mother-in-law sick – Mat. 8:14-15; Luke 4:38

- see [Appendix A: Recorded Miracles in the Bible](#)

{41} Mark

King James 1769 Version

(31) And he came and took her by the hand, and lifted her up; and immediately the fever left her, and she ministered unto them.

(32) And at even, when the sun did set, they brought unto him all that were diseased, and them that were possessed with devils.

(33) And all the city was gathered together at the door.

(34) And he healed many that were sick of divers diseases, and cast out many devils; and suffered not the devils to speak, because they knew him.

(35) And in the morning, rising up a great while before day, he went out, and departed into a solitary place, and there prayed.

(36) And Simon and they that were with him followed after him.

(37) And when they had found him, they said unto him, All *men* seek for thee.

(38) And he said unto them, **Let us go into the next towns, that I may preach there also: for therefore came I forth.**

(39) And he preached in their synagogues throughout all Galilee, and cast out devils.

(40) And there came a leper to him, beseeching him, and kneeling down to him, and saying unto him, If thou wilt, thou canst make me clean.

King James Paraphrase

(31) And He came and took her by the hand, and lifted her up; and immediately the fever left her, and she ministered to them.

(32) And at evening, when the sun had set, they brought to Him all who were diseased, and those who were possessed with demons.

(33) And all the city was gathered together at the door.

(34) And He healed many who were sick of various diseases, and cast out many demons and would not allow the demons to speak, because they knew Him.

(35) And in the morning, rising up a great while before daybreak, He went out, and departed into a solitary place, and prayed there.

(36) And Simon and those who were with him followed after Him.

(37) And when they had found Him, they said to Him, Everyone is looking for You.

(38) And He said to them, **Let us go into the nearby towns, that I may preach there also: because for this reason I have come forth.**

(39) And He preached in their synagogues throughout all Galilee, and cast out demons.

(40) And there came a leper to Him, begging Him, and kneeling down to Him, and saying to Him, If You are willing, You can make me clean.

{41} Mark

King James 1769 Version

(41) And Jesus, moved with compassion, put forth *his* hand, and touched him, and saith unto him, **I will; be thou clean.**
(42) And as soon as he had spoken, immediately the leprosy departed from him, and he was cleansed.
(43) And he straitly charged him, and forthwith sent him away;
(44) And saith unto him, **See thou say nothing to any man: but go thy way, shew thyself to the priest, and offer for thy cleansing those things which Moses commanded, for a testimony unto them.**
(45) But he went out, and began to publish *it* much, and to blaze abroad the matter, insomuch that Jesus could no more openly enter into the city, but was without in desert places: and they came to him from every quarter.

Chapter 2

(1) And again he entered into Capernaum after *some* days; and it was noised that he was in the house.
(2) And straightway many were gathered together, insomuch that there was no room to receive *them*, no, not so much as about the door: and he preached the word unto them.
(3) And they come unto him, bringing one sick of the palsy, which was borne of four.

King James Paraphrase

(41) And Jesus, moved with compassion, put forth *His* hand, and touched him, and said to him, **I will; be clean.**
(42) And as soon as he had spoken, immediately the leprosy departed from him, and he was cleansed.
(43) And He strictly charged him, and sent him away;
(44) And said to him, **See that you say nothing to any man: but go your way, show yourself to the priest, and offer those things which Moses commanded for your cleansing, for a testimony to them.**^k
(45) But he went out, and began to talk very much, and told what happened everywhere, so much so that Jesus could no more openly enter into the city, but remained outside in desert places: and they came to Him from every quarter.

Chapter 2

(1) And again He entered into Capernaum after *some* days; and it was told that He was in the house.
(2) And soon many were gathered together, so much so that there was no room to receive *them*, no, not so much as even around the door: and He preached the word to them.
(3) And they came to Him, bringing one sick with paralysis, who was carried by four {men}.^a

2:3a – Mat. 9:2; Lk. 5:18 – see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible

{41} Mark

King James 1769 Version

(4) And when they could not come nigh unto him for the press, they uncovered the roof where he was: and when they had broken *it* up, they let down the bed wherein the sick of the palsy lay.

(5) When Jesus saw their faith, he said unto the sick of the palsy, **Son, thy sins be forgiven thee.**

(6) But there were certain of the scribes sitting there, and reasoning in their hearts,

(7) Why doth this *man* thus speak blasphemies? who can forgive sins but God only?

(8) And immediately when Jesus perceived in his spirit that they so reasoned within themselves, he said unto them, **Why reason ye these things in your hearts?**

(9) **Whether is it easier to say to the sick of the palsy, *Thy* sins be forgiven thee; or to say, Arise, and take up thy bed, and walk?**

(10) **But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (he saith to the sick of the palsy,)**

(11) **I say unto thee, Arise, and take up thy bed, and go thy way into thine house.**

(12) And immediately he arose, took up the bed, and went forth before them all; insomuch that they were all amazed, and glorified God, saying, We never saw it on this fashion.

King James Paraphrase

(4) And when they could not come near to Him because of the crowd, they uncovered the roof above where He was: and when they had broken *it* up, they let down the bed in which the sick with paralysis lay.

(5) When Jesus saw their faith, He said to the one sick with paralysis, **Son, your sins are forgiven you.**

(6) But there were certain of the scribes sitting there, reasoning in their hearts,

(7) Why does this *Man* speak blasphemies {claims to be God}?^b Who can forgive sins but God alone?

(8) And immediately when Jesus perceived in His Spirit that they so reasoned within themselves, He said to them, **Why do you reason these things in your hearts?**^c

(9) **Which is easier to say to one sick with paralysis, *Your* sins are forgiven you; or to say, Arise, and take up your bed, and walk?**

(10) **But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins, (He said to the one sick with paralysis,)**

(11) **I say to you, Arise, and take up your bed, and go your way into your house.**

(12) And immediately he arose, took up the bed, and went forth before them all; so much so that they were all amazed, and glorified God, saying, We have never seen anything like this.

2:7b – blasphemies – since Jesus told the man his sins were forgiven they accused Jesus of blasphemy – blasphemy is claiming to be God or claiming God’s authority. If Jesus was not God, He was guilty, but since He is God, they were wrong. – Mat. 9:3 – Lev. 24:11, 16

2:8c – in your hearts – no one ever seems to ask the question how He knew what they were thinking

{41} Mark

King James 1769 Version

(13) And he went forth again by the sea side; and all the multitude resorted unto him, and he taught them.

(14) And as he passed by, he saw Levi the son of Alphaeus sitting at the receipt of custom, and said unto him, **Follow me.** And he arose and followed him.

(15) And it came to pass, that, as Jesus sat at meat in his house, many publicans and sinners sat also together with Jesus and his disciples: for there were many, and they followed him.

(16) And when the scribes and Pharisees saw him eat with publicans and sinners, they said unto his disciples, How is it that he eateth and drinketh with publicans and sinners?

(17) When Jesus heard *it*, he saith unto them, **They that are whole have no need of the physician, but they that are sick: I came not to call the righteous, but sinners to repentance.**

(18) And the disciples of John and of the Pharisees used to fast: and they come and say unto him, Why do the disciples of John and of the Pharisees fast, but thy disciples fast not?

(19) And Jesus said unto them, **Can the children of the bridechamber fast, while the bridegroom is with them? as long as they have the bridegroom with them, they cannot fast.**

King James Paraphrase

(13) And He went forth again by the sea side; and all the multitude came to Him, and He taught them.

(14) And as He passed by, He saw Levi the son of Alphaeus^d sitting at the tax table, and said to him, **Follow Me.** And he arose and followed Him.

(15) And it came to pass, that, as Jesus sat at meal in his {Levi's} house, many tax collectors and sinners also sat together with Jesus and His disciples: because there were many, and they followed Him.

(16) And when the scribes and Pharisees saw Him eat with tax collectors^e and sinners, they said to His disciples, How is it that He eats and drinks with tax collectors and sinners?

(17) When Jesus heard *it*, He said to them, **Those who are whole have no need of the physician, but those who are sick: I came not to call the righteous, but sinners to repentance.**^f

(18) And the disciples of John and of the Pharisees used to fast: and they came and said to Him, Why do the disciples of John and of the Pharisees fast, but Your disciples do not fast?^g

(19) And Jesus said to them, **Can the children of the bridegroom fast, while the bridegroom is with them? as long as they have the bridegroom with them, they cannot fast.**

2:14d – Levi – son of Alphaeus – Matthew – see list of disciples at end of Matthew's gospel

2:16e – tax collectors – see Mat. 18:17

2:17f – Mat. 9:13

2:18g – Mat. 9:14f

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(20) But the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, and then shall they fast in those days.

(20) But the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, and then they shall fast in those days.

(21) No man also seweth a piece of new cloth on an old garment: else the new piece that filled it up taketh away from the old, and the rent is made worse.

(21) No man sews a piece of new cloth onto old clothing: else the new piece that filled in tears away from the old, and the tear is made worse.

(22) And no man putteth new wine into old bottles: else the new wine doth burst the bottles, and the wine is spilled, and the bottles will be marred: but new wine must be put into new bottles.

(22) And no man puts new wine into old wine bottles: else the new wine will burst the bottles, and the wine is spilled, and the bottles will be damaged: but new wine must be put into new wine bottles.^h

(23) And it came to pass, that he went through the corn fields on the sabbath day; and his disciples began, as they went, to pluck the ears of corn.

(23) And it came to pass, that He went through the corn fields on the sabbath day {Saturday}; and His disciples began, as they went, to pluck the ears of corn.

(24) And the Pharisees said unto him, Behold, why do they on the sabbath day that which is not lawful?

(24) And the Pharisees said to Him, Look, why do they do on the sabbath day {Saturday} that which is not lawful?

(25) And he said unto them, Have ye never read what David did, when he had need, and was an hungred, he, and they that were with him?

(25) And He said to them, Have you never read what David did, when he had need, and was hungry, he, and those who were with him?

(26) How he went into the house of God in the days of Abiathar the high priest, and did eat the shewbread, which is not lawful to eat but for the priests, and gave also to them which were with him?

(26) How he went into the house {tabernacle} of God in the days of Abiathar the high priest, and ate the holy bread, which is not lawful to eat except for the priests, and he also gave to those who were with him?ⁱ

(27) And he said unto them, The sabbath was made for man, and not man for the sabbath:

(27) And He said to them, The sabbath {Saturday} was made for man, and not man for the sabbath {Saturday}:

(28) Therefore the Son of man is Lord also of the sabbath.

(28) Therefore the Son of Man is Lord also of the sabbath {Saturday}.^j

2:22h – wine bottles – see Mat. 9:17
2:26i - I Sam. 21:1-6
2:28j – Lord of the Sabbath – Mat. 12:8

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

Chapter 3

(1) And he entered again into the synagogue; and there was a man there which had a withered hand.

(2) And they watched him, whether he would heal him on the sabbath day; that they might accuse him.

(3) And he saith unto the man which had the withered hand, **Stand forth.**

(4) And he saith unto them, **Is it lawful to do good on the sabbath days, or to do evil? to save life, or to kill?** But they held their peace.

(5) And when he had looked round about on them with anger, being grieved for the hardness of their hearts, he saith unto the man, **Stretch forth thine hand.** And he stretched *it* out: and his hand was restored whole as the other.

(6) And the Pharisees went forth, and straightway took counsel with the Herodians against him, how they might destroy him.

(7) But Jesus withdrew himself with his disciples to the sea: and a great multitude from Galilee followed him, and from Judaea,

(8) And from Jerusalem, and from Idumaea, and *from* beyond Jordan; and they about Tyre and Sidon, a great multitude, when they had heard what great things he did, came unto him.

Chapter 3

(1) And He entered again into the synagogue; and there was a man there who had a withered hand.

(2) And they watched Him, whether He would heal him on the sabbath day {Saturday}; that they might accuse Him.

(3) And He said to the man who had the withered hand, **Stand forth.**

(4) And He said to them, **Is it lawful to do good on the sabbath day {Saturday}, or to do evil? to save life, or to kill?** But they held their peace.

(5) And when He had looked around on them with anger, being grieved because of the hardness of their hearts, He said to the man, **Stretch forth your hand.** And he stretched *it* out: and his hand was restored whole as the other.^a

(6) And the Pharisees went out, and immediately took counsel with the Herodians^b against Him, how they might destroy Him.

(7) But Jesus withdrew Himself with His disciples to the sea {of Galilee}: and a great multitude from Galilee, and from Judaea, followed Him.

(8) And from Jerusalem, and from Idumaea, and *from* beyond Jordan; and those around Tyre and Sidon, a great multitude, when they had heard what great things He did, came to Him.

3:3-5a – withered hand – Mat. 12:10-13– see [Appendix A: Recorded Miracles in the Bible](#)

3:6b – Herodians – as best we can determine were followers of Herod the Great who as far as we can tell was a Sadducee but supported Rome and the Jewish submission to Roman law. Normally the Pharisees had nothing to do with Sadducees and especially those who supported the Roman government, but because of their common hatred for Jesus they worked together to try to trick Him.

{41} Mark

King James 1769 Version

(9) And he spake to his disciples, that a small ship should wait on him because of the multitude, lest they should throng him.
(10) For he had healed many; insomuch that they pressed upon him for to touch him, as many as had plagues.
(11) And unclean spirits, when they saw him, fell down before him, and cried, saying, Thou art the Son of God.
(12) And he straitly charged them that they should not make him known.
(13) And he goeth up into a mountain, and calleth *unto him* whom he would: and they came unto him.
(14) And he ordained twelve, that they should be with him, and that he might send them forth to preach,
(15) And to have power to heal sicknesses, and to cast out devils:
(16) And Simon he surnamed Peter;
(17) And James the *son* of Zebedee, and John the brother of James; and he surnamed them Boanerges, which is, The sons of thunder:
(18) And Andrew, and Philip, and Bartholomew, and Matthew, and Thomas, and James the *son* of Alphaeus, and Thaddaeus, and Simon the Canaanite,
(19) And Judas Iscariot, which also betrayed him: and they went into an house.
(20) And the multitude cometh together again, so that they could not so much as eat bread.

King James Paraphrase

(9) And He spoke to His disciples, that a small ship should wait on Him because of the multitude, in case they should throng Him.
(10) Because He had healed many; many who had diseases pressed upon Him in order to touch Him.
(11) And unclean spirits, when they saw Him, fell down before Him, and cried, saying, You are the Son of God.
(12) And He strictly charged them that they should not make Him known.
(13) And He went up into a mountain, and called *to Himself* whomever He wanted: and they came to Him.
(14) And He ordained twelve,^c that they should be with Him, and that He might send them forth to preach,
(15) And to have power to heal sicknesses, and to cast out demons:
(16) And Simon He surnamed Peter;
(17) And James the *son* of Zebedee, and John the brother of James; and He surnamed them Boanerges, which is, The sons of thunder:
(18) And Andrew, and Philip, and Bartholomew, and Matthew, and Thomas, and James the *son* of Alphaeus, and Thaddaeus, and Simon the Canaanite,
(19) And Judas Iscariot, who also betrayed Him: and they went into a house.
(20) And the multitude came together again, so that they could not so much as eat bread.

3:14c – see list of disciples at the end of Matthew

{41} Mark

King James 1769 Version

(21) And when his friends heard *of it*, they went out to lay hold on him: for they said, He is beside himself.

(22) And the scribes which came down from Jerusalem said, He hath Beelzebub, and by the prince of the devils casteth he out devils.

(23) And he called them *unto him*, and said unto them in parables, **How can Satan cast out Satan?**

(24) **And if a kingdom be divided against itself, that kingdom cannot stand.**

(25) **And if a house be divided against itself, that house cannot stand.**

(26) **And if Satan rise up against himself, and be divided, he cannot stand, but hath an end.**

(27) **No man can enter into a strong man's house, and spoil his goods, except he will first bind the strong man; and then he will spoil his house.**

(28) **Verily I say unto you, All sins shall be forgiven unto the sons of men, and blasphemies wherewith soever they shall blaspheme:**

(29) **But he that shall blaspheme against the Holy Ghost hath never forgiveness, but is in danger of eternal damnation:**

(30) Because they said, He hath an unclean spirit.

(31) There came then his brethren and his mother, and, standing without, sent unto him, calling him.

(32) And the multitude sat about him, and they said unto him, Behold, thy mother and thy brethren without seek for thee.

King James Paraphrase

(21) And when His friends heard *of it*, they went out to lay hold on Him: because they said, He is beside Himself.

(22) And the scribes who came down from Jerusalem said, He has Beelzebub,^d and by the prince of the demons He casts out demons.

(23) And He called them *to Himself*, and said to them in parables, **How can Satan cast out Satan?**

(24) **And if a kingdom is divided against itself, that kingdom cannot stand.^e**

(25) **And if a house is divided against itself, that house cannot stand.**

(26) **And if Satan rises up against himself, and is divided, he cannot stand, but has an end.**

(27) **No man can enter into a strong man's house, and spoil his goods, unless he first binds the strong man; and then he will spoil his house.**

(28) **Truly I say to you, All sins shall be forgiven the sons of men, and blasphemies with which they shall blaspheme:**

(29) **But he who shall blaspheme against the Holy Spirit never has forgiveness,^f but is in danger of eternal damnation:**

(30) Because they said, He has an unclean spirit.

(31) Then His brothers and His mother came, and, standing outside, sent to Him, calling Him.^g

(32) And the multitude sat around Him, and they said to Him, Look, Your mother and Your brothers are outside seeking You.

3:22d – Beelzebub – see note on Mat. 10:25; Mat. 9:34; Mat. 12:24
3:24e – Mat. 12:25
3:29f – Mat. 12:31; Luke 12:10
3:31g – Mat. 12:47f

{41} Mark

King James 1769 Version

(33) And he answered them, saying, **Who is my mother, or my brethren?**
(34) And he looked round about on them which sat about him, and said, **Behold my mother and my brethren!**
(35) **For whosoever shall do the will of God, the same is my brother, and my sister, and mother.**

Chapter 4

(1) And he began again to teach by the sea side: and there was gathered unto him a great multitude, so that he entered into a ship, and sat in the sea; and the whole multitude was by the sea on the land.
(2) And he taught them many things by parables, and said unto them in his doctrine,
(3) **Hearken; Behold, there went out a sower to sow:**
(4) **And it came to pass, as he sowed, some fell by the way side, and the fowls of the air came and devoured it up.**
(5) **And some fell on stony ground, where it had not much earth; and immediately it sprang up, because it had no depth of earth:**
(6) **But when the sun was up, it was scorched; and because it had no root, it withered away.**
(7) **And some fell among thorns, and the thorns grew up, and choked it, and it yielded no fruit.**

King James Paraphrase

(33) And He answered them, saying, **Who is My mother, or My brothers?**
(34) And He looked around at those who sat around Him, and said, **See My mother and My brothers!**
(35) **Because whosoever does the will of God, the same is My brother, and My sister, and mother.**

Chapter 4

(1) And He began again to teach by the sea side: and there was gathered to Him a great multitude, so that He entered into a ship, and sat in the sea; and the whole multitude was by the sea on the land.
(2) And He taught them many things by parables, and said to them in His teaching,
(3) **Listen; Consider, a sower went out to sow:^a**
(4) **And it came to pass, as he sowed, some seed fell by the roadside, and the birds of the air came and devoured it up.**
(5) **And some seed fell on stony ground, where it did not have much soil; and immediately it sprang up, because it had no depth of soil:**
(6) **But when the sun came up, it was scorched; and because it had no root, it withered away.**
(7) **And some fell among thorns, and the thorns grew up, and choked it, and it yielded no fruit.**

4:3a – parable of the sower – Mat. 13:3 - see [Appendix B: Recorded Parables of Jesus Explained Mk. 4:13f](#)

{41} Mark

King James 1769 Version

(8) And other fell on good ground, and did yield fruit that sprang up and increased; and brought forth, some thirty, and some sixty, and some an hundred.

(9) And he said unto them, **He that hath ears to hear, let him hear.**

(10) And when he was alone, they that were about him with the twelve asked of him the parable.

(11) And he said unto them, **Unto you it is given to know the mystery of the kingdom of God: but unto them that are without, all these things are done in parables:**

(12) That seeing they may see, and not perceive; and hearing they may hear, and not understand; lest at any time they should be converted, and *their* sins should be forgiven them.

(13) And he said unto them, **Know ye not this parable? and how then will ye know all parables?**

(14) **The sower soweth the word.**

(15) **And these are they by the way side, where the word is sown; but when they have heard, Satan cometh immediately, and taketh away the word that was sown in their hearts.**

(16) **And these are they likewise which are sown on stony ground; who, when they have heard the word, immediately receive it with gladness;**

King James Paraphrase

(8) And other seed fell on good ground, and yielded fruit that sprang up and increased; and brought forth, some thirty, and some sixty, and some a hundred fold.^b

(9) And He said to them, **He who has ears to hear, let him hear.**

(10) And when He was alone, those who were around Him with the twelve asked Him about the parable.

(11) And He said to them, **To you it is given to know the mystery of the kingdom of God: but to those who are outside, all these things are done in parables:**

(12) That seeing they may see, and not perceive; and hearing they may hear, and not understand; lest at any time they should be converted, and *their* sins should be forgiven them.

(13) And He said to them, **Do you not know this parable? and how then will you know any parables?**

(14) **The sower sows the word.**

(15) **And these are those by the way side, where the word is sown; but when they have heard, Satan comes immediately, and takes away the word that was sown in their hearts.**

(16) **And these are those who likewise are sown on stony ground; who, when they have heard the word, immediately receive it with gladness;**

4:8b – 30, 60, 100 – all even numbers – see note on Mat. 13:8 -see [Interesting Number Facts in Nature at www.TheWordNotes.com](#)

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(17) And have no root in themselves, and so endure but for a time: afterward, when affliction or persecution ariseth for the word's sake, immediately they are offended.

(17) But have no root in themselves, and so endure only for a time: afterward, when affliction or persecution arises for the word's sake, immediately they are offended.

(18) And these are they which are sown among thorns; such as hear the word,

(18) And these are those who are sown among thorns; such as hear the word,

(19) And the cares of this world, and the deceitfulness of riches, and the lusts of other things entering in, choke the word, and it becometh unfruitful.

(19) And the cares of this world, and the deceitfulness of riches, and the lusts of other things entering in, choke the word, and it becomes unfruitful.

(20) And these are they which are sown on good ground; such as hear the word, and receive *it*, and bring forth fruit, some thirtyfold, some sixty, and some an hundred.

(20) And these are those who are sown on good ground; such as hear the word, and receive *it*, and bring forth fruit, some thirtyfold, some sixty, and some a hundred.

(21) And he said unto them, Is a candle brought to be put under a bushel, or under a bed? and not to be set on a candlestick?

(21) And He said to them, Is a candle brought to be put under a bushel {8 gal.; 30.2 liters} {basket or pot},^c or under a bed? and not to be set on a candlestick?

(22) For there is nothing hid, which shall not be manifested; neither was any thing kept secret, but that it should come abroad.

(22) Because there is nothing hid, which shall not be revealed; neither was anything kept secret, but that it should be made known abroad.

(23) If any man have ears to hear, let him hear.

(23) If any man has ears to hear, let him hear.

(24) And he said unto them, Take heed what ye hear: with what measure ye mete, it shall be measured to you: and unto you that hear shall more be given.

(24) And He said to them, Pay attention to what you hear: with the measure you measure out, it shall be measured to you: and to you who hear shall more be given.

(25) For he that hath, to him shall be given: and he that hath not, from him shall be taken even that which he hath.

(25) Because he who has, to him shall more be given: and to him who does not have, from him shall be taken even that which he has.

4:21c – Mat. 5:15; Luke 11:33 – bushel - modios (μοδιος) - about 8 gallons or 30.2 liters – see Appendix J: Bible Weights and Measures

{41} Mark

King James 1769 Version

(26) And he said, **So is the kingdom of God, as if a man should cast seed into the ground;**
(27) **And should sleep, and rise night and day, and the seed should spring and grow up, he knoweth not how.**
(28) **For the earth bringeth forth fruit of herself; first the blade, then the ear, after that the full corn in the ear.**
(29) **But when the fruit is brought forth, immediately he putteth in the sickle, because the harvest is come.**
(30) **And he said, Whereunto shall we liken the kingdom of God? or with what comparison shall we compare it?**
(31) ***It is like a grain of mustard seed, which, when it is sown in the earth, is less than all the seeds that be in the earth:***
(32) ***But when it is sown, it groweth up, and becometh greater than all herbs, and shooteth out great branches; so that the fowls of the air may lodge under the shadow of it.***
(33) **And with many such parables spake he the word unto them, as they were able to hear *it*.**
(34) **But without a parable spake he not unto them: and when they were alone, he expounded all things to his disciples.**
(35) **And the same day, when the even was come, he saith unto them, **Let us pass over unto the other side.****
(36) **And when they had sent away the multitude, they took him even as he was in the ship. And there were also with him other little ships.**

King James Paraphrase

(26) And He said, **So is the kingdom of God, as if a man should cast seed into the ground;**
(27) **And should sleep, and rise night and day,^d and the seed should spring and grow up, he does not know how.**
(28) **Because the earth brings forth fruit of herself; first the blade, then the ear, after that the full ear of corn.**
(29) **But when the fruit is brought forth, immediately he puts in the sickle, because the harvest has come.**
(30) **And He said, To what shall we compare the kingdom of God? or with what comparison shall we compare it?**
(31) ***It is like a grain of mustard seed,^e which, when it is sown in the earth, is smaller than all the seeds that are in the earth:***
(32) ***But when it is sown, it grows up, and becomes greater than all herbs, and shoots out great branches; so that the birds of the air may lodge under its shadow.***
(33) **And with many such parables He spoke the word to them, as they were able to hear *it*.**
(34) **But He did not speak to them except in parables: and when they were alone, He explained all things to His disciples.**
(35) **And the same day, when the evening had come, He said to them, **Let us pass over to the other side.****
(36) **And when they had sent away the multitude, they took Him even as He was in the ship. And there were also with Him other little ships.**

4:27d – night and day – note night always precedes day because the day begins with evening then morning – see Genesis 1. The Jewish day begins at 6:00 p.m.

4:31e – parable of the mustard seed – Mat. 13:31 - see Appendix B: Recorded Parables of Jesus

{41} Mark

King James 1769 Version

(37) And there arose a great storm of wind, and the waves beat into the ship, so that it was now full.
(38) And he was in the hinder part of the ship, asleep on a pillow: and they awake him, and say unto him, Master, carest thou not that we perish?
(39) And he arose, and rebuked the wind, and said unto the sea, **Peace, be still.** And the wind ceased, and there was a great calm.
(40) And he said unto them, **Why are ye so fearful? how is it that ye have no faith?**
(41) And they feared exceedingly, and said one to another, What manner of man is this, that even the wind and the sea obey him?

Chapter 5

(1) And they came over unto the other side of the sea, into the country of the Gadarenes.
(2) And when he was come out of the ship, immediately there met him out of the tombs a man with an unclean spirit,
(3) Who had *his* dwelling among the tombs; and no man could bind him, no, not with chains:
(4) Because that he had been often bound with fetters and chains, and the chains had been plucked asunder by him, and the fetters broken in pieces: neither could any *man* tame him.

King James Paraphrase

(37) And there arose a great storm of wind,^f and the waves beat into the ship, so that it was now full of water.
(38) But He was in the back part of the ship, asleep on a pillow: and they awoke Him, and said to Him, Master, do You not care that we are perishing?
(39) And He arose, and rebuked the wind, and said to the sea, **Peace, be still.** And the wind ceased, and there was a great calm.
(40) And He said to them, **Why are you so fearful? how is it that you have no faith?**
(41) And they were exceedingly afraid, and said one to another, What manner of Man is this, that even the wind and the sea obey Him?

Chapter 5

(1) And they came over to the other side of the sea {of Galilee}, into the country of the Gadarenes.
(2) And when He had come out of the ship, immediately out of the tombs a man with an unclean spirit met Him,^a
(3) Who had *lived* among the tombs; and no man could bind him, no, not even with chains:
(4) Because he had been often bound with fetters and chains, and the chains had been broken by him, and the fetters broken in pieces: neither could any *man* tame him.

4:37f – Mat. 8:24f – see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible
5:2a – Mat. 8:28; Lk. 8:26

{41} Mark

King James 1769 Version

(5) And always, night and day, he was in the mountains, and in the tombs, crying, and cutting himself with stones.
(6) But when he saw Jesus afar off, he ran and worshipped him,
(7) And cried with a loud voice, and said, What have I to do with thee, Jesus, *thou* Son of the most high God? I adjure thee by God, that thou torment me not.
(8) For he said unto him, **Come out of the man, *thou* unclean spirit.**
(9) And he asked him, **What is thy name?** And he answered, saying, My name is Legion: for we are many.
(10) And he besought him much that he would not send them away out of the country.
(11) Now there was there nigh unto the mountains a great herd of swine feeding.
(12) And all the devils besought him, saying, Send us into the swine, that we may enter into them.
(13) And forthwith Jesus gave them leave. And the unclean spirits went out, and entered into the swine: and the herd ran violently down a steep place into the sea, (they were about two thousand;) and were choked in the sea.
(14) And they that fed the swine fled, and told *it* in the city, and in the country. And they went out to see what it was that was done.

King James Paraphrase

(5) And always, night and day, he was in the mountains, and in the tombs, crying, and cutting himself with stones.
(6) But when he saw Jesus afar off, he ran and worshiped Him,
(7) And cried with a loud voice, and said, What have I to do with You, Jesus, *You* Son of the most high God? I beg of you by God, that You not torment me.
(8) Because He said to him, **Come out of the man, *you* unclean spirit.**
(9) And He asked him, **What is your name?** And he answered, saying, My name is Legion:^b because we are many.
(10) And he pleaded with Him greatly that he would not send them away out of the country.
(11) Now there was there near to the mountains a great herd of swine feeding.
(12) And all the demons pleaded with Him, saying, Send us into the swine, that we may enter into them.
(13) And Jesus gave them permission. And the unclean spirits went out, and entered into the swine: and the herd ran violently down a steep place into the sea,^c (they were about two thousand;) and were drowned in the sea.
(14) And those who fed the swine fled, and told *it* in the city, and in the country. And they went out to see what it was that had happened.

5:9b – Legion – {λεγεων} a Latin word for a Roman regiment – no set number
– the Roman legion could have anywhere from a couple of thousand members up
5:13c – went into the water – see Mat. 8:32

{41} Mark

King James 1769 Version

(15) And they come to Jesus, and see him that was possessed with the devil, and had the legion, sitting, and clothed, and in his right mind: and they were afraid.
(16) And they that saw *it* told them how it befell to him that was possessed with the devil, and *also* concerning the swine.
(17) And they began to pray him to depart out of their coasts.
(18) And when he was come into the ship, he that had been possessed with the devil prayed him that he might be with him.
(19) Howbeit Jesus suffered him not, but saith unto him, **Go home to thy friends, and tell them how great things the Lord hath done for thee, and hath had compassion on thee.**
(20) And he departed, and began to publish in Decapolis how great things Jesus had done for him: and all *men* did marvel.
(21) And when Jesus was passed over again by ship unto the other side, much people gathered unto him: and he was nigh unto the sea.
(22) And, behold, there cometh one of the rulers of the synagogue, Jairus by name; and when he saw him, he fell at his feet,
(23) And besought him greatly, saying, My little daughter lieth at the point of death: *I pray thee*, come and lay thy hands on her, that she may be healed; and she shall live.

King James Paraphrase

(15) And they came to Jesus, and saw him who was possessed with the demon, and had the legion, sitting, and clothed, and in his right mind: and they were afraid.
(16) And those who saw *it* told them what had happened to him who had been possessed with the demon, and *also* what happened to the swine.
(17) And they began to ask Him to depart out of their coasts.
(18) And when He had come into the ship, he who had been possessed with the demon asked of Him that he might stay with Him.
(19) However Jesus did not allow him, but said to him, **Go home to your friends, and tell them what great things the Lord has done for you, and has had compassion on you.**
(20) And he departed, and began to tell in Decapolis what great things Jesus had done for him: and all *men* marveled.
(21) And when Jesus had passed over again by ship to the other side, many people gathered to Him: and He was near the sea.
(22) And, there came one of the rulers of the synagogue, Jairus by name; and when he saw Him, he fell at His feet,^d
(23) And begged Him greatly, saying, My little daughter lies at the point of death: *I ask You*, to come and lay Your hands on her, that she may be healed; and she shall live.

5:22d – Mat. 9:18

{41} Mark

King James 1769 Version

(24) And *Jesus* went with him; and much people followed him, and thronged him.
(25) And a certain woman, which had an issue of blood twelve years,
(26) And had suffered many things of many physicians, and had spent all that she had, and was nothing bettered, but rather grew worse,
(27) When she had heard of *Jesus*, came in the press behind, and touched his garment.
(28) For she said, If I may touch but his clothes, I shall be whole.
(29) And straightway the fountain of her blood was dried up; and she felt in *her* body that she was healed of that plague.
(30) And *Jesus*, immediately knowing in himself that virtue had gone out of him, turned him about in the press, and said, **Who touched my clothes?**
(31) And his disciples said unto him, Thou seest the multitude thronging thee, and sayest thou, Who touched me?
(32) And he looked round about to see her that had done this thing.
(33) But the woman fearing and trembling, knowing what was done in her, came and fell down before him, and told him all the truth.
(34) And he said unto her, **Daughter, thy faith hath made thee whole; go in peace, and be whole of thy plague.**

King James Paraphrase

(24) And *Jesus* went with him; and many people followed Him, and crowded Him.
(25) And a certain woman, who had an issue of blood for twelve years,^e
(26) And had suffered many things from many physicians, and had spent all that she had, and was no better for it, but rather grew worse,
(27) When she had heard of *Jesus*, she came in the crowd behind, and touched His clothing.
(28) Because she said, If I may but touch His clothes, I shall be healed.
(29) And immediately the flow of her blood was dried up; and she felt in *her* body that she was healed of that disease.
(30) And *Jesus*, immediately knowing in Himself that virtue had gone out of Him, turned Himself around in the crowd, and said, **Who touched My clothes?**
(31) And His disciples said to Him, You see the multitude thronging You, and You ask, Who touched Me?
(32) And He looked around to see her who had done this thing.
(33) But the woman fearing and trembling, knowing what was done in her, came and fell down before Him, and told Him all the truth.
(34) And He said to her, **Daughter, your faith has made you well; go in peace, and be healed of your disease.**

5:25e – Mat. 9:20– see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible

{41} Mark

King James 1769 Version

(35) While he yet spake, there came from the ruler of the synagogue's *house certain* which said, Thy daughter is dead: why troublest thou the Master any further?

(36) As soon as Jesus heard the word that was spoken, he saith unto the ruler of the synagogue, **Be not afraid, only believe.**

(37) And he suffered no man to follow him, save Peter, and James, and John the brother of James.

(38) And he cometh to the house of the ruler of the synagogue, and seeth the tumult, and them that wept and wailed greatly.

(39) And when he was come in, he saith unto them, **Why make ye this ado, and weep? the damsel is not dead, but sleepeth.**

(40) And they laughed him to scorn. But when he had put them all out, he taketh the father and the mother of the damsel, and them that were with him, and entereth in where the damsel was lying.

(41) And he took the damsel by the hand, and said unto her, **Talitha cumi;** which is, being interpreted, Damsel, I say unto thee, arise.

(42) And straightway the damsel arose, and walked; for she was *of the age* of twelve years. And they were astonished with a great astonishment.

(43) And he charged them straitly that no man should know it; and commanded that something should be given her to eat.

King James Paraphrase

(35) While He was still speaking, there came from the ruler of the synagogue's *house one* who said, Your daughter is dead: why should you trouble the Master any further?

(36) As soon as Jesus heard the word that was spoken, He said to the ruler of the synagogue, **Do not be afraid, only believe.**

(37) And He allowed no man to follow Him, except Peter, and James, and John the brother of James.

(38) And He came to the house of the ruler of the synagogue, and seeing the tumult, and those who wept and wailed greatly.

(39) And when He had come in, He said to them, **Why do you make this ado, and weep? the little girl is not dead, but sleeps.^f**

(40) And they laughed Him to scorn. But when He had put them all out, He took the father and the mother of the little girl, and those who were with Him, and entered in where the little girl was lying.

(41) And He took the little girl by the hand, and said to her, **Talitha cumi;**^g which is, being interpreted, Little girl, I say to you, arise.

(42) And immediately the little girl arose, and walked; because she was twelve years old. And they were astonished with a great astonishment.

(43) And He strictly charged them that no man should know it; and commanded that something should be given to her to eat.

5:39f – Mat. 9:24– see [Appendix A: Recorded Miracles in the Bible](#)

5:41g – Talitha cumi – Jesus spoke in Aramaic (sometimes called Syriac or Chaldean) which was the common language of the Jews.

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

Chapter 6

(1) And he went out from thence, and came into his own country; and his disciples follow him.

(2) And when the sabbath day was come, he began to teach in the synagogue: and many hearing *him* were astonished, saying, From whence hath this *man* these things? and what wisdom *is* this which is given unto him, that even such mighty works are wrought by his hands?

(3) Is not this the carpenter, the son of Mary, the brother of James, and Joses, and of Juda, and Simon? and are not his sisters here with us? And they were offended at him.

(4) But Jesus said unto them, **A prophet is not without honour, but in his own country, and among his own kin, and in his own house.**

(5) And he could there do no mighty work, save that he laid his hands upon a few sick folk, and healed *them*.

(6) And he marvelled because of their unbelief. And he went round about the villages, teaching.

(7) And he called *unto him* the twelve, and began to send them forth by two and two; and gave them power over unclean spirits;

(8) And commanded them that they should take nothing for *their* journey, save a staff only; no scrip, no bread, no money in *their* purse:

Chapter 6

(1) And He went out from there, and came into His own country; and His disciples followed Him.

(2) And when the sabbath day {Saturday} had come, He began to teach in the synagogue: and many hearing *Him* were astonished, saying, From where has this *Man* these things? and what wisdom *is* this which is given to Him, that even such mighty works are performed by His hands?

(3) Is this not the carpenter, the son of Mary, the brother of James, and Joses, and of Juda, and Simon?^a and are not His sisters here with us? And they were offended at Him.

(4) But Jesus said to them, **A prophet is not without honor, except in his own country, and among his own kin, and in his own house.**

(5) And He could do no mighty work there, except He laid His hands upon a few sick folks, and healed *them*.

(6) And He marveled because of their unbelief. And He went around the villages, teaching.

(7) And He called *to Himself* the twelve, and began to send them forth two by two; and gave them power over unclean spirits;^b

(8) And commanded them that they should take nothing for *their* journey, except only a staff; no money, no bread, no change in *their* purse:

6:3a – brothers of Jesus – Mat. 13:55

6:7b – Mat. 10:5f

{41} Mark

King James 1769 Version

(9) But *be* shod with sandals; and not put on two coats.

(10) And he said unto them, **In what place soever ye enter into an house, there abide till ye depart from that place.**

(11) **And whosoever shall not receive you, nor hear you, when ye depart thence, shake off the dust under your feet for a testimony against them. Verily I say unto you, It shall be more tolerable for Sodom and Gomorrha in the day of judgment, than for that city.**

(12) And they went out, and preached that men should repent.

(13) And they cast out many devils, and anointed with oil many that were sick, and healed *them*.

(14) And king Herod heard *of him*; (for his name was spread abroad:) and he said, That John the Baptist was risen from the dead, and therefore mighty works do shew forth themselves in him.

(15) Others said, That it is Elias. And others said, That it is a prophet, or as one of the prophets.

(16) But when Herod heard *thereof*, he said, It is John, whom I beheaded: he is risen from the dead.

(17) For Herod himself had sent forth and laid hold upon John, and bound him in prison for Herodias' sake, his brother Philip's wife: for he had married her.

King James Paraphrase

(9) But have sandals on their feet; and not wear two coats.

(10) And He said to them, **In whatever place you enter into a house, stay there until you depart from that place.**

(11) **And whoever shall not receive you, nor hear you, when you depart from there, shake off the dust under your feet for a testimony against them. Truly I say to you, It shall be more tolerable for Sodom and Gomorrha^c in the day of judgment, than for that city.**

(12) And they went out, and preached that men should repent.

(13) And they cast out many demons, and anointed with oil many who were sick, and healed *them*.

(14) And king Herod^d heard *of Him*; (because His Name was spread abroad:) and he said, That John the Baptist had risen from the dead, and therefore mighty works were showing themselves forth in Him.

(15) Others said, That it is Elijah. And others said, That it is a prophet, or as one of the prophets.

(16) But when Herod heard *of it*, he said, It is John, whom I beheaded: he has risen from the dead.^e

(17) Because Herod himself had sent out and laid hold upon John, and bound him in prison for Herodias' sake, his brother Philip's wife: Because he had married her.

6:11c – Gen. 18:16f – Mat. 10:15; 11:23; Luke 10:12

6:14d – Herod Antipas – 5th son of Herod I [Herod the Great] – see notes on Mat. 2:1; Mat. 14:1; Lk. 3:1; Lk. 13:31-32; Lk 23:7; Acts 12:1; Acts 25:13 {see Josephus} See The Herods of Scripture at www.TheWordNotes.com

6:16e – Mat. 14:2

{41} Mark

King James 1769 Version

(18) For John had said unto Herod, It is not lawful for thee to have thy brother's wife.

(19) Therefore Herodias had a quarrel against him, and would have killed him; but she could not:

(20) For Herod feared John, knowing that he was a just man and an holy, and observed him; and when he heard him, he did many things, and heard him gladly.

(21) And when a convenient day was come, that Herod on his birthday made a supper to his lords, high captains, and chief *estates* of Galilee;

(22) And when the daughter of the said Herodias came in, and danced, and pleased Herod and them that sat with him, the king said unto the damsel, Ask of me whatsoever thou wilt, and I will give *it* thee.

(23) And he sware unto her, Whatsoever thou shalt ask of me, I will give *it* thee, unto the half of my kingdom.

(24) And she went forth, and said unto her mother, What shall I ask? And she said, The head of John the Baptist.

(25) And she came in straightway with haste unto the king, and asked, saying, I will that thou give me by and by in a charger the head of John the Baptist.

(26) And the king was exceeding sorry; *yet* for his oath's sake, and for their sakes which sat with him, he would not reject her.

King James Paraphrase

(18) Because John had said to Herod, It is not lawful for you to have your brother's wife.

(19) Therefore Herodias had a quarrel against him, and would have killed him; but she could not:

(20) Because Herod was afraid of John, knowing that he was a just and holy man, and observed him; and when he heard him, he did many things, and heard him gladly.

(21) And when a convenient day had come, that Herod on his birthday made a supper to his lords, high captains, and chief *leaders* of Galilee;

(22) And when the daughter of Herodias came in, and danced, and pleased Herod and those who sat with him, the king said to the young girl, Ask of me whatever you want, and I will give *it* to you.^f

(23) And he swore to her, Whatever you shall ask of me, I will give *it* to you, up to half of my kingdom.

(24) And she went out, and said to her mother, What shall I ask? And she said, The head of John the Baptist.

(25) And she came in quickly with haste to the king, and asked, saying, I wish that you give me the head of John the Baptist on a platter.

(26) And the king was exceedingly sorry; *yet* for his oath's sake, and for the sakes of those who sat with him, he would not reject her.

6:22f – Mat. 14:6f

{41} Mark

King James 1769 Version

(27) And immediately the king sent an executioner, and commanded his head to be brought: and he went and beheaded him in the prison,
(28) And brought his head in a charger, and gave it to the damsel: and the damsel gave it to her mother.
(29) And when his disciples heard *of it*, they came and took up his corpse, and laid it in a tomb.
(30) And the apostles gathered themselves together unto Jesus, and told him all things, both what they had done, and what they had taught.
(31) And he said unto them, **Come ye yourselves apart into a desert place, and rest a while:** for there were many coming and going, and they had no leisure so much as to eat.
(32) And they departed into a desert place by ship privately.
(33) And the people saw them departing, and many knew him, and ran afoot thither out of all cities, and outwent them, and came together unto him.
(34) And Jesus, when he came out, saw much people, and was moved with compassion toward them, because they were as sheep not having a shepherd: and he began to teach them many things.
(35) And when the day was now far spent, his disciples came unto him, and said, This is a desert place, and now the time is far passed:

King James Paraphrase

(27) And immediately the king sent an executioner, and commanded his head to be brought: and he went and beheaded him in the prison,
(28) And brought his head on a platter, and gave it to the young girl: and she gave it to her mother.
(29) And when his disciples heard *of it*, they came and took up his body, and laid it in a tomb.
(30) And the apostles gathered themselves together to Jesus, and told Him all things, both what they had done, and what they had taught.^s
(31) And He said to them, **Come apart into a desert place, and rest a while:** because there were many coming and going, and they had no leisure not even time to eat.
(32) And they departed privately into a desert place by a ship.
(33) And the people saw them departing, and many knew Him, and ran on foot there out of all cities, and out ran them, and came together to Him.
(34) And Jesus, when He came out, saw many people, and was moved with compassion towards them, because they were as sheep not having a shepherd: and He began to teach them many things.
(35) And when the day was now far spent, His disciples came to Him, and said, This is a desert place, and now the time *is* far passed:

6:30g - Feeding of the 5000 - See Mat. 14:13 - [See Appendix A: Recorded Miracles in the Bible](#) - Luke 9:10; John 6:1

{41} Mark

King James 1769 Version

(36) Send them away, that they may go into the country round about, and into the villages, and buy themselves bread: for they have nothing to eat.

(37) He answered and said unto them, **Give ye them to eat.** And they say unto him, Shall we go and buy two hundred pennyworth of bread, and give them to eat?

(38) He saith unto them, **How many loaves have ye? go and see.** And when they knew, they say, Five, and two fishes.

(39) And he commanded them to make all sit down by companies upon the green grass.

(40) And they sat down in ranks, by hundreds, and by fifties.

(41) And when he had taken the five loaves and the two fishes, he looked up to heaven, and blessed, and brake the loaves, and gave *them* to his disciples to set before them; and the two fishes divided he among them all.

(42) And they did all eat, and were filled.

(43) And they took up twelve baskets full of the fragments, and of the fishes.

(44) And they that did eat of the loaves were about five thousand men.

(45) And straightway he constrained his disciples to get into the ship, and to go to the other side before unto Bethsaida, while he sent away the people.

(46) And when he had sent them away, he departed into a mountain to pray.

King James Paraphrase

(36) Send them away, that they may go into the country nearby, and into the villages, and buy for themselves bread: because they have nothing to eat.

(37) He answered and said to them, **You give them food to eat.** And they said to Him, Shall we go and buy two hundred pennies worth of bread, and give them to eat?

(38) He said to them, **How many loaves do you have? go and see.** And when they knew, they said, Five, and two fish.

(39) And He commanded them to make everyone sit down by companies upon the green grass.

(40) And they sat down in ranks, by hundreds, and by fifties.

(41) And when he had taken the five loaves and the two fish, He looked up to heaven, and blessed, and broke the loaves, and gave *them* to His disciples to set before them; and the two fish He divided among them all.

(42) And they all ate, and were filled.

(43) And they took up twelve baskets^h full of the fragments, and of the fish.

(44) And those who had eaten of the loaves were about five thousand men.ⁱ

(45) And quickly He constrained his disciples to get into the ship, and to go to the other side to Bethsaida {house of hunter},^j while He sent the people away.

(46) And when He had sent them away, He departed into a mountain to pray.

6:43h – twelve hand baskets – see Mat. 14:20; 15:37

6:44i – Mat 14:21; Lk. 9:12; Jn. 6:5 – feeding of the 5000 – see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible

6:45j – Bethsaida {house of hunter} Mat. 11:21; Lk. 9:10

{41} Mark

King James 1769 Version

(47) And when even was come, the ship was in the midst of the sea, and he alone on the land.
(48) And he saw them toiling in rowing; for the wind was contrary unto them: and about the fourth watch of the night he cometh unto them, walking upon the sea, and would have passed by them.
(49) But when they saw him walking upon the sea, they supposed it had been a spirit, and cried out:
(50) For they all saw him, and were troubled. And immediately he talked with them, and saith unto them, **Be of good cheer: it is I; be not afraid.**
(51) And he went up unto them into the ship; and the wind ceased: and they were sore amazed in themselves beyond measure, and wondered.
(52) For they considered not *the miracle* of the loaves: for their heart was hardened.
(53) And when they had passed over, they came into the land of Gennesaret, and drew to the shore.
(54) And when they were come out of the ship, straightway they knew him,
(55) And ran through that whole region round about, and began to carry about in beds those that were sick, where they heard he was.

King James Paraphrase

(47) And when evening had come, the ship was in the midst of the sea, and He was alone on the land.
(48) And He saw them struggling in rowing; because the wind was strong against them: and about the fourth watch of the night {between 3 a.m. and 6 a.m.}^k He came to them, walking upon the sea, and would have passed by them.
(49) But when they saw Him walking upon the sea,^l they supposed it was a spirit, and cried out:
(50) Because they all saw Him, and were afraid. And immediately He talked with them, and said to them, **Be of good cheer: it is I; do not be afraid.**
(51) And He went up to them into the ship; and the wind ceased: and they were greatly amazed in themselves beyond measure, and wondered.
(52) Because they did not consider *the miracle* of the loaves: because their hearts were hardened.
(53) And when they had passed over, they came into the land of Gennesaret, and drew to the shore.
(54) And when they had come out of the ship, soon {the people} recognized Him,
(55) And ran through that whole region all around, and began to carry about in beds those who were sick, where they heard He was.

6:48k – fourth watch – between 3 a.m. and 6 a.m. – see Mat. 14:25

6:49l – Jesus walking on water – Mat. 14:25; Jn. 6:19 – see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible

{41} Mark

King James 1769 Version

(56) And whithersoever he entered, into villages, or cities, or country, they laid the sick in the streets, and besought him that they might touch if it were but the border of his garment: and as many as touched him were made whole.

Chapter 7

(1) Then came together unto him the Pharisees, and certain of the scribes, which came from Jerusalem.

(2) And when they saw some of his disciples eat bread with defiled, that is to say, with unwashen, hands, they found fault.

(3) For the Pharisees, and all the Jews, except they wash *their* hands oft, eat not, holding the tradition of the elders.

(4) And *when they come* from the market, except they wash, they eat not. And many other things there be, which they have received to hold, *as* the washing of cups, and pots, brassen vessels, and of tables.

(5) Then the Pharisees and scribes asked him, Why walk not thy disciples according to the tradition of the elders, but eat bread with unwashen hands?

King James Paraphrase

(56) And wherever He entered, into villages, or cities, or country, they laid the sick in the streets, and asked Him that they might touch even the edge of His clothing: and as many as touched Him were made whole.

Chapter 7

(1) Then the Pharisees, and certain of the scribes, who came from Jerusalem came together to Him.

(2) And when they saw some of His disciples eat bread with defiled, that is to say, with unwashed, hands,^a they found fault.

(3) Because the Pharisees, and all the Jews, unless they wash *their* hands often, do not eat, holding the tradition of the elders.

(4) And *when they had come* from the market, unless they wash, they do not eat. And many other things there are, which they have received to hold as tradition, such *as* the washing of cups, and pots, brass vessels, and of tables.

(5) Then the Pharisees and scribes asked Him, Why do Your disciples not do according to the tradition of the elders, but eat bread with unwashed hands?

7:2a - unwashed hands – Mat. 15:2

{41} Mark

King James 1769 Version

(6) He answered and said unto them, Well hath Esaias prophesied of you hypocrites, as it is written, This people honoureth me with *their* lips, but their heart is far from me.

(7) Howbeit in vain do they worship me, teaching *for* doctrines the commandments of men.

(8) For laying aside the commandment of God, ye hold the tradition of men, *as* the washing of pots and cups: and many other such like things ye do.

(9) And he said unto them, Full well ye reject the commandment of God, that ye may keep your own tradition.

(10) For Moses said, Honour thy father and thy mother; and, Whoso curseth father or mother, let him die the death:

(11) But ye say, If a man shall say to his father or mother, *It is* Corban, that is to say, a gift, by whatsoever thou mightest be profited by me; *he shall be free.*

(12) And ye suffer him no more to do ought for his father or his mother;

(13) Making the word of God of none effect through your tradition, which ye have delivered: and many such like things do ye.

King James Paraphrase

(6) He answered and said to them, Well has Isaiah prophesied of you hypocrites, as it is written,

This people honors Me with *their* lips, but their heart is far from Me.

(7) **It is in vain that they worship Me, teaching *for* doctrines the commandments of men.^b**

(8) By laying aside the commandment of God, you hold the tradition of men, *as* the washing of pots and cups: and many other such like things you do.

(9) And He said to them, Full well you reject the commandment of God, that you may keep your own tradition.

(10) Because Moses said, Honor your father and your mother; and, Whoever curses father or mother, let him die the death:

(11) But you say, If a man shall say to his father or mother, *It is* a gift to the temple,^c whatever you might have profited from me; that is to say, a gift to the synagogue or temple, *he shall be free.*

(12) And you no longer allow him to do more for his father or his mother;

(13) Making the word of God of no effect through your tradition, which you have delivered: and many such like things you do.

7:6-7b - Is. 29:13

7:11c - Corban - a gift to the temple - Mat. 15:5 - Prov. 28:24

{41} Mark

King James 1769 Version

(14) And when he had called all the people *unto him*, he said unto them, **Hearken unto me every one of you, and understand:**

(15) There is nothing from without a man, that entering into him can defile him: but the things which come out of him, those are they that defile the man.

(16) If any man have ears to hear, let him hear.

(17) And when he was entered into the house from the people, his disciples asked him concerning the parable.

(18) And he saith unto them, **Are ye so without understanding also? Do ye not perceive, that whatsoever thing from without entereth into the man, it cannot defile him;**

(19) Because it entereth not into his heart, but into the belly, and goeth out into the draught, purging all meats?

(20) And he said, **That which cometh out of the man, that defileth the man.**

(21) For from within, out of the heart of men, proceed evil thoughts, adulteries, fornications, murders,

(22) Thefts, covetousness, wickedness, deceit, lasciviousness, an evil eye, blasphemy, pride, foolishness:

(23) All these evil things come from within, and defile the man.

King James Paraphrase

(14) And when He had called all the people *to Himself*, He said to them, **Listen to Me every one of you, and understand:**

(15) There is nothing from outside a man, that entering into him can defile him: but the things which come out of him, those are the things that defile the man.

(16) If any man has ears to hear, let him hear.

(17) And when He had entered into the house from the people, His disciples asked Him concerning the parable.

(18) And He said to them, **Are you also without understanding? Do you not perceive, that whatever enters into the man from the outside, it cannot defile him;**

(19) Because it does not enter into his heart, but into the belly, and goes out into the waste, purging all food?

(20) And He said, **That which comes out of the man, is that which defiles the man.**

(21) Because from inside, out of the heart of men, proceed evil thoughts, adulteries, fornications, murders,

(22) Thefts, covetousness, wickedness, deceit, uncontrolled passions, an evil eye, blasphemy, pride, foolishness:^d

(23) All these evil things come from inside, and defile the man.

7:22d – things that defile a man – Mat. 5:32; 15:19; Gal. 5:19-21; I Cor. 6:9-20; Rev. 2:14

{41} Mark

King James 1769 Version

(24) And from thence he arose, and went into the borders of Tyre and Sidon, and entered into an house, and would have no man know *it*: but he could not be hid.

(25) For a *certain* woman, whose young daughter had an unclean spirit, heard of him, and came and fell at his feet:

(26) The woman was a Greek, a Syrophenician by nation; and she besought him that he would cast forth the devil out of her daughter.

(27) But Jesus said unto her, **Let the children first be filled: for it is not meet to take the children's bread, and to cast it unto the dogs.**

(28) And she answered and said unto him, Yes, Lord: yet the dogs under the table eat of the children's crumbs.

(29) And he said unto her, **For this saying go thy way; the devil is gone out of thy daughter.**

(30) And when she was come to her house, she found the devil gone out, and her daughter laid upon the bed.

(31) And again, departing from the coasts of Tyre and Sidon, he came unto the sea of Galilee, through the midst of the coasts of Decapolis.

(32) And they bring unto him one that was deaf, and had an impediment in his speech; and they beseech him to put his hand upon him.

King James Paraphrase

(24) And from there He arose, and went into the borders of Tyre and Sidon, and entered into a house, and wanted no one to know *it*: but He could not be hid.

(25) Because a *certain* woman, whose young daughter had an unclean spirit, heard of Him, and came and fell at His feet:

(26) The woman was a Greek, a Syrophenician by nation; and she begged Him that He would cast the demon out of her daughter.^e

(27) But Jesus said to her, **Let the children first be filled: because it is not meet to take the children's bread, and cast it to the dogs.**^f

(28) And she answered and said to Him, Yes, Lord: yet the dogs under the table eat of the children's crumbs.

(29) And He said to her, **Because you have said this, go your way; the demon has gone out of your daughter.**

(30) And when she had returned to her house, she found the demon gone out, and her daughter lying upon the bed.

(31) And again, departing from the coasts of Tyre and Sidon, He came to the Sea of Galilee, through the midst of the coasts of Decapolis.

(32) And they brought to Him one who was deaf, and had an impediment in his speech; and they asked Him to put His hand upon him.

7:26e – Mat. 15:22f

7:27f – dogs – Mat. 7:6; 15:26

{41} Mark

King James 1769 Version

(33) And he took him aside from the multitude, and put his fingers into his ears, and he spit, and touched his tongue;
(34) And looking up to heaven, he sighed, and saith unto him, **Ephphatha**, that is, Be opened.
(35) And straightway his ears were opened, and the string of his tongue was loosed, and he spake plain.
(36) And he charged them that they should tell no man: but the more he charged them, so much the more a great deal they published *it*;
(37) And were beyond measure astonished, saying, He hath done all things well: he maketh both the deaf to hear, and the dumb to speak.

Chapter 8

(1) In those days the multitude being very great, and having nothing to eat, Jesus called his disciples *unto him*, and saith unto them,
(2) **I have compassion on the multitude, because they have now been with me three days, and have nothing to eat:**
(3) **And if I send them away fasting to their own houses, they will faint by the way: for divers of them came from far.**
(4) And his disciples answered him, From whence can a man satisfy these *men* with bread here in the wilderness?
(5) And he asked them, **How many loaves have ye?** And they said, Seven.

King James Paraphrase

(33) And He took him aside from the multitude, and put His fingers into His ears, and He spit, and touched his tongue;
(34) And looking up to heaven, He sighed, and said to him, **Ephphatha**,^s that is, Be opened.
(35) And immediately his ears were opened, and the string of his tongue was loosed, and he spoke plainly.
(36) And He charged them that they should tell no man: but the more He charged them, the more they talked about it;
(37) And were beyond measure astonished, saying, He has done all things well: He makes both the deaf to hear, and the dumb to speak.

Chapter 8

(1) In those days the multitude being very great, and having nothing to eat, Jesus called His disciples *to Himself*, and said to them,
(2) **I have compassion on the multitude, because they have now been with Me three days, and have nothing to eat:**
(3) **And if I send them away fasting to their own houses, they will faint by the road: because various ones of them came from far away.**
(4) And His disciples answered Him, How can a man satisfy these *men* with bread here in the wilderness?
(5) And He asked them, **How many loaves do you have?** And they said, Seven.

7:34g – Ephphatha – Aramaic for “be opened”

{41} Mark

King James 1769 Version

(6) And he commanded the people to sit down on the ground: and he took the seven loaves, and gave thanks, and brake, and gave to his disciples to set before *them*; and they did set *them* before the people.

(7) And they had a few small fishes: and he blessed, and commanded to set them also before *them*.

(8) So they did eat, and were filled: and they took up of the broken *meat* that was left seven baskets.

(9) And they that had eaten were about four thousand: and he sent them away.

(10) And straightway he entered into a ship with his disciples, and came into the parts of Dalmanutha.

(11) And the Pharisees came forth, and began to question with him, seeking of him a sign from heaven, tempting him.

(12) And he sighed deeply in his spirit, and saith, **Why doth this generation seek after a sign? verily I say unto you, There shall no sign be given unto this generation.**

(13) And he left them, and entering into the ship again departed to the other side.

(14) Now *the disciples* had forgotten to take bread, neither had they in the ship with them more than one loaf.

(15) And he charged them, saying, **Take heed, beware of the leaven of the Pharisees, and of the leaven of Herod.**

(16) And they reasoned among themselves, saying, *It is* because we have no bread.

King James Paraphrase

(6) And He commanded the people to sit down on the ground: and He took the seven loaves, and gave thanks, and broke them, and gave them to His disciples to set before *them*; and they set *them* before the people.

(7) And they had a few small fish: and He blessed them, and commanded to set them also before *the people*.

(8) So they ate, and were filled: and they took up of the broken *food* that was left seven baskets.^a

(9) And those who had eaten were about four thousand:^b and He sent them away.

(10) And immediately He entered into a ship with His disciples, and came into the parts of Dalmanutha.

(11) And the Pharisees came, and began to question Him, seeking a sign from heaven of Him, tempting Him.

(12) And He sighed deeply in His Spirit, and said, **Why does this generation seek after a sign? Truly I say to you, There shall no sign be given to this generation.**

(13) And He left them, and entering into the ship again departed to the other side.

(14) Now *the disciples* had forgotten to take bread, neither did they have in the ship with them more than one loaf.

(15) And He charged them, saying, **Take heed, beware of the leaven of the Pharisees, and of the leaven of Herod.**^c

(16) And they reasoned among themselves, saying, *It is* because we have no bread.

8:8a – 7 large baskets – hampers – Acts 9:25; Mat. 14:20; 15:37

8:9b – feeding of the 4000 – Mat. 15:32-38 – see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible

8:15c – leaven of Pharisees – Mat. 16:6

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(17) And when Jesus knew *it*, he saith unto them, **Why reason ye, because ye have no bread? perceive ye not yet, neither understand? have ye your heart yet hardened?**

(18) **Having eyes, see ye not? and having ears, hear ye not? and do ye not remember?**

(19) **When I brake the five loaves among five thousand, how many baskets full of fragments took ye up? They say unto him, Twelve.**

(20) **And when the seven among four thousand, how many baskets full of fragments took ye up? And they said, Seven.**

(21) And he said unto them, **How is it that ye do not understand?**

(22) And he cometh to Bethsaida; and they bring a blind man unto him, and besought him to touch him.

(23) And he took the blind man by the hand, and led him out of the town; and when he had spit on his eyes, and put his hands upon him, he asked him if he saw ought.

(24) And he looked up, and said, I see men as trees, walking.

(25) After that he put *his* hands again upon his eyes, and made him look up: and he was restored, and saw every man clearly.

(26) And he sent him away to his house, saying, **Neither go into the town, nor tell *it* to any in the town.**

(17) And when Jesus knew *it*, He said to them, **Why do you reason, because you have no bread? Do you not yet perceive, nor understand? Have you still hardened your heart?**

(18) **Having eyes, do you not see? and having ears, do you not hear? and do you not remember?**

(19) **When I broke the five loaves among five thousand, how many baskets full of fragments did you take up? They answered Him, Twelve.**

(20) **And when the seven among four thousand, how many baskets full of fragments did you take up? And they said, Seven.**

(21) And He said to them, **How is it that you do not understand?**

(22) And He came to Bethsaida {house of hunter};^d and they brought a blind man to Him, and asked Him to touch him.

(23) And He took the blind man by the hand, and led him out of the town; and when He had spit on his eyes, and put His hands upon him, He asked him if he saw anything.

(24) And he looked up, and said, I see men as trees, walking.

(25) After that He put *His* hands again upon his eyes, and made him look up: and he was restored, and saw every man clearly.

(26) And He sent him away to his house, saying, **Do not go into the town, nor tell *it* to anyone in the town.**

8:22d – Bethsaida – house of hunter – Mat. 11:21; Mk. 6:45

{41} Mark

King James 1769 Version

(27) And Jesus went out, and his disciples, into the towns of Caesarea Philippi: and by the way he asked his disciples, saying unto them, **Whom do men say that I am?**

(28) And they answered, John the Baptist: but some *say*, Elias; and others, One of the prophets.

(29) And he saith unto them, **But whom say ye that I am?** And Peter answereth and saith unto him, Thou art the Christ.

(30) And he charged them that they should tell no man of him.

(31) And he began to teach them, that the Son of man must suffer many things, and be rejected of the elders, and *of* the chief priests, and scribes, and be killed, and after three days rise again.

(32) And he spake that saying openly. And Peter took him, and began to rebuke him.

(33) But when he had turned about and looked on his disciples, he rebuked Peter, saying, **Get thee behind me, Satan: for thou savourest not the things that be of God, but the things that be of men.**

(34) And when he had called the people *unto him* with his disciples also, he said unto them, **Whosoever will come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me.**

King James Paraphrase

(27) And Jesus and His disciples, went out, into the towns of Caesarea Philippi: and beside the road He asked His disciples, saying to them, **Whom do men say that I am?**^e

(28) And they answered, John the Baptist: but some *say*, Elijah; and others, One of the prophets.

(29) And He asked them, **But Whom do you say that I am?** And Peter answered and said to Him, You are the Christ.

(30) And He charged them that they should tell no man about Him.

(31) And He began to teach them, that the Son of Man must suffer many things, and be rejected by the elders, and *by* the chief priests, and scribes, and be killed, and after three days rise again.^f

(32) And He spoke that saying openly. And Peter took Him, and began to rebuke Him.

(33) But when He had turned about and looked on His disciples, He rebuked Peter, saying, **Get behind me, Satan: because you do not desire the things that are of God, but the things that are of men.**^g

(34) And when He had called the people *to Himself* with His disciples also, He said to them, **Whoever will come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me.**

8:27e – Mat. 16:13f; Luke 9:18

8:31f – Mat. 16:21

8:33g – Mat. 16:23

{41} Mark

King James 1769 Version

(35) For whosoever will save his life shall lose it; but whosoever shall lose his life for my sake and the gospel's, the same shall save it.

(36) For what shall it profit a man, if he shall gain the whole world, and lose his own soul?

(37) Or what shall a man give in exchange for his soul?

(38) Whosoever therefore shall be ashamed of me and of my words in this adulterous and sinful generation; of him also shall the Son of man be ashamed, when he cometh in the glory of his Father with the holy angels.

Chapter 9

(1) And he said unto them, Verily I say unto you, That there be some of them that stand here, which shall not taste of death, till they have seen the kingdom of God come with power.

(2) And after six days Jesus taketh *with him* Peter, and James, and John, and leadeth them up into an high mountain apart by themselves: and he was transfigured before them.

(3) And his raiment became shining, exceeding white as snow; so as no fuller on earth can white them.

(4) And there appeared unto them Elias with Moses: and they were talking with Jesus.

King James Paraphrase

(35) Because whoever will save his life shall lose it; but whoever shall lose his life for My sake and the gospel's, the same shall save it.

(36) Because what shall it profit a man, if he shall gain the whole world, and lose his own soul?

(37) Or what shall a man give in exchange for his soul?

(38) Whoever therefore shall be ashamed of Me and of My words in this adulterous and sinful generation; of him also shall the Son of Man be ashamed, when He comes in the glory of His Father with the holy angels.

Chapter 9

(1) And He said to them, Truly I say to you, That there are some of those who stand here, who shall not taste of death, until they have seen the kingdom of God come with power.^a

(2) And after six days Jesus took *with Him* Peter, and James, and John, and lead them up into a high mountain apart by themselves: and His appearance was changed before them.^b

(3) And His clothing became shining, exceedingly white as snow; so no fuller {professional launderer} on earth can make them whiter.

(4) And there appeared to them Elijah with Moses: and they were talking with Jesus.

9:1a – taste of death – Mat. 16:28 - Pentecost
9:2b – transfiguration- Mat. 17:2; Luke 9:29f

{41} Mark

King James 1769 Version

(5) And Peter answered and said to Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias.

(6) For he wist not what to say; for they were sore afraid.

(7) And there was a cloud that overshadowed them: and a voice came out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him.

(8) And suddenly, when they had looked round about, they saw no man any more, save Jesus only with themselves.

(9) And as they came down from the mountain, he charged them that they should tell no man what things they had seen, till the Son of man were risen from the dead.

(10) And they kept that saying with themselves, questioning one with another what the rising from the dead should mean.

(11) And they asked him, saying, Why say the scribes that Elias must first come?

(12) And he answered and told them, **Elias verily cometh first, and restoreth all things; and how it is written of the Son of man, that he must suffer many things, and be set at nought.**

(13) **But I say unto you, That Elias is indeed come, and they have done unto him whatsoever they listed, as it is written of him.**

King James Paraphrase

(5) And Peter answered and said to Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for You, and one for Moses, and one for Elijah.

(6) Because he did not know what to say; because they were greatly afraid.

(7) And there was a cloud that overshadowed them: and a voice came out of the cloud, saying, **This is My beloved Son: listen to Him.**

(8) And suddenly, when they had looked around, they saw no man any more, except Jesus alone with themselves.

(9) And as they came down from the mountain, He charged them that they should tell no man the things they had seen, until the Son of Man had risen from the dead.

(10) And they kept that saying within themselves, questioning with one another what the rising from the dead should mean.

(11) And they asked Him, saying, Why do the scribes say that Elijah must come first?^c

(12) And He answered and told them, **Elijah truly does come first, and restores all things; and how it is written of the Son of Man, that He must suffer many things, and be set at nothing.**

(13) **But I say to you, That Elijah has indeed come, and they have done to him whatever they wanted, as it is written of him.**

9:11c – Mal. 4:5; Mat. 11:14; Mat. 17:10, Mk. 1:6; Lk. 1:17

{41} Mark

King James 1769 Version

(14) And when he came to *his* disciples, he saw a great multitude about them, and the scribes questioning with them.
(15) And straightway all the people, when they beheld him, were greatly amazed, and running to *him* saluted him.
(16) And he asked the scribes, **What question ye with them?**
(17) And one of the multitude answered and said, Master, I have brought unto thee my son, which hath a dumb spirit;
(18) And wheresoever he taketh him, he teareth him: and he foameth, and gnasheth with his teeth, and pineth away: and I spake to thy disciples that they should cast him out; and they could not.
(19) He answereth him, and saith, **O faithless generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him unto me.**
(20) And they brought him unto him: and when he saw him, straightway the spirit tare him; and he fell on the ground, and wallowed foaming.
(21) And he asked his father, **How long is it ago since this came unto him?** And he said, Of a child.
(22) And oftentimes it hath cast him into the fire, and into the waters, to destroy him: but if thou canst do any thing, have compassion on us, and help us.
(23) Jesus said unto him, **If thou canst believe, all things are possible to him that believeth.**

King James Paraphrase

(14) And when He came to *His* disciples, He saw a great multitude around them, and the scribes questioning them.
(15) And immediately all the people, when they saw Him, were greatly amazed, and running to *Him* greeted Him.
(16) And He asked the scribes, **What are you questioning them about?**
(17) And one of the multitude answered and said, Master, I have brought to You my son, who has a dumb spirit {and cannot speak};
(18) And wherever he takes him, he tears him: and he foams, and gnashes with his teeth, and cries away: and I spoke to your disciples that they should cast him out; and they could not.
(19) He answered him, and said, **O faithless generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him to Me.**
(20) And they brought him to Him: and when he saw Him, immediately the spirit tore him; and he fell on the ground, and wallowed around foaming {at the mouth}.
(21) And He asked his father, **How long ago has it been since this came into him?** And he said, Since childhood.
(22) And often it has cast him into the fire, and into the waters, to destroy him: but if You can do anything, have compassion on us, and help us.^d
(23) Jesus said to him, **If you can believe, all things are possible to him who believes.**

9:22d – Mat. 17:14; Lk. 9:38

{41} Mark

King James 1769 Version

(24) And straightway the father of the child cried out, and said with tears, Lord, I believe; help thou mine unbelief.

(25) When Jesus saw that the people came running together, he rebuked the foul spirit, saying unto him, **Thou dumb and deaf spirit, I charge thee, come out of him, and enter no more into him.**

(26) And *the spirit* cried, and rent him sore, and came out of him: and he was as one dead; insomuch that many said, He is dead.

(27) But Jesus took him by the hand, and lifted him up; and he arose.

(28) And when he was come into the house, his disciples asked him privately, Why could not we cast him out?

(29) And he said unto them, **This kind can come forth by nothing, but by prayer and fasting.**

(30) And they departed thence, and passed through Galilee; and he would not that any man should know *it*.

(31) For he taught his disciples, and said unto them, **The Son of man is delivered into the hands of men, and they shall kill him; and after that he is killed, he shall rise the third day.**

(32) But they understood not that saying, and were afraid to ask him.

King James Paraphrase

(24) And immediately the father of the child cried out, and said with tears, Lord, I believe; help my unbelief.

(25) When Jesus saw that the people came running together, He rebuked the foul spirit, saying to him, **You dumb and deaf spirit, I charge you, come out of him, and do not enter into him again.**

(26) And *the spirit* cried, and tore him greatly, and came out of him: and he was as one dead; so much so that many said, He is dead.

(27) But Jesus took him by the hand, and lifted him up; and he arose.

(28) And when he had come into the house, His disciples asked Him privately, Why could we not cast him out?

(29) And He said to them, **This kind cannot come out by anything, except by prayer and fasting.**

(30) And they departed from there, and passed through Galilee; and He did not want anyone to know it.

(31) Because He taught His disciples, and said to them, **The Son of Man is delivered into the hands of men, and they shall kill Him; and after He is killed, He shall arise the third day.^e**

(32) But they did not understand that saying, and were afraid to ask Him.

9:31e – Mat. 16:21; Mk. 8:31

{41} Mark

King James 1769 Version

(33) And he came to Capernaum: and being in the house he asked them, **What was it that ye disputed among yourselves by the way?**

(34) But they held their peace: for by the way they had disputed among themselves, who *should be* the greatest.

(35) And he sat down, and called the twelve, and saith unto them, **If any man desire to be first, *the same shall be last of all, and servant of all.***

(36) And he took a child, and set him in the midst of them: and when he had taken him in his arms, he said unto them,

(37) **Whosoever shall receive one of such children in my name, receiveth me: and whosoever shall receive me, receiveth not me, but him that sent me.**

(38) And John answered him, saying, Master, we saw one casting out devils in thy name, and he followeth not us: and we forbad him, because he followeth not us.

(39) But Jesus said, **Forbid him not: for there is no man which shall do a miracle in my name, that can lightly speak evil of me.**

(40) **For he that is not against us is on our part.**

(41) **For whosoever shall give you a cup of water to drink in my name, because ye belong to Christ, verily I say unto you, he shall not lose his reward.**

King James Paraphrase

(33) And He came to Capernaum: and being in the house He asked them, **What was it that you disputed among yourselves by the road?**

(34) But they held their peace: because by the road they had disputed among themselves, who *should be* the greatest.

(35) And He sat down, and called the twelve, and said to them, **If any man desires to be first, *the same shall be last of all, and servant of all.***

(36) And He took a child, and set him in the midst of them: and when He had taken him in His arms, He said to them,

(37) **Whoever shall receive one of such children in My Name, receives Me: and whoever shall receive Me, receives not Me, but Him Who sent Me.**

(38) And John answered Him, saying, Master, we saw one casting out demons in Your Name, and he does not follow us: so we forbade him, because he does not follow us.

(39) But Jesus said, **Do not forbid him: because there is no man who shall do a miracle in My Name, who can lightly speak evil of Me.**

(40) **Because he who is not against us is on our side.**

(41) **Because whoever shall give you a cup of water to drink in My Name, because you belong to Christ, truly I say to you, he shall not lose his reward.**

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(42) And whosoever shall offend one of *these* little ones that believe in me, it is better for him that a millstone were hanged about his neck, and he were cast into the sea.

(42) And whoever shall offend one of *these* little ones who believes in Me, it is better for him that a millstone were hung about his neck, and he were cast into the sea.

(43) And if thy hand offend thee, cut it off: it is better for thee to enter into life maimed, than having two hands to go into hell, into the fire that never shall be quenched:

(43) And if your hand offends you, cut it off: it is better for you to enter into life maimed, than having two hands to go into hell, into the fire that never shall be quenched:

(44) Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

(44) Where their worm does not die, and the fire is not quenched.

(45) And if thy foot offend thee, cut it off: it is better for thee to enter halt into life, than having two feet to be cast into hell, into the fire that never shall be quenched:

(45) And if your foot offends you, cut it off: it is better for you to enter lame into life, than having two feet to be cast into hell, into the fire that never shall be quenched:

(46) Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

(46) Where their worm does not die, and the fire is not quenched.

(47) And if thine eye offend thee, pluck it out: it is better for thee to enter into the kingdom of God with one eye, than having two eyes to be cast into hell fire:

(47) And if your eye offends you, pluck it out: it is better for you to enter into the kingdom of God with one eye, than having two eyes to be cast into hell fire:

(48) Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

(48) Where their worm does not die, and the fire is not quenched.

(49) For every one shall be salted with fire, and every sacrifice shall be salted with salt.

(49) Because everyone shall be salted with fire, and every sacrifice shall be salted with salt.

(50) Salt is good: but if the salt have lost his saltness, wherewith will ye season it? Have salt in yourselves, and have peace one with another.

(50) Salt is good: but if the salt has lost its flavor, with what will you season it? Have salt in yourselves, and have peace with one another.

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

Chapter 10

(1) And he arose from thence, and cometh into the coasts of Judaea by the farther side of Jordan: and the people resort unto him again; and, as he was wont, he taught them again.

(2) And the Pharisees came to him, and asked him, Is it lawful for a man to put away *his* wife? tempting him.

(3) And he answered and said unto them, **What did Moses command you?**

(4) And they said, Moses suffered to write a bill of divorcement, and to put *her* away.

(5) And Jesus answered and said unto them, **For the hardness of your heart he wrote you this precept.**

(6) **But from the beginning of the creation God made them male and female.**

(7) **For this cause shall a man leave his father and mother, and cleave to his wife;**

(8) **And they twain shall be one flesh: so then they are no more twain, but one flesh.**

(9) **What therefore God hath joined together, let not man put asunder.**

(10) And in the house his disciples asked him again of the same *matter*.

(11) And he saith unto them, **Whosoever shall put away his wife, and marry another, committeth adultery against her.**

(12) **And if a woman shall put away her husband, and be married to another, she committeth adultery.**

Chapter 10

(1) And He arose from there, and came into the coasts of Judea by the farther {east} side of Jordan: and the people came to Him again; and, as He wanted, He taught them again.

(2) And the Pharisees came to Him, and asked Him, Is it lawful for a man to divorce *his* wife? tempting Him.^a

(3) And He answered and said to them, **What did Moses command you?**

(4) And they said, Moses allowed a bill of divorcement to be written, and to put *her* away.

(5) And Jesus answered and said to them, **Because of the hardness of your heart he wrote you this precept.**

(6) **But from the beginning of the creation God made them male and female.**

(7) **For this reason a man shall leave his father and mother, and cling to his wife;**

(8) **And they two shall be one flesh: so then they are no more two, but one flesh.**

(9) **Therefore what God has joined together, let no man put asunder.**

(10) And in the house his disciples asked Him again of the same *matter*.

(11) And He said to them, **Whoever shall divorce his wife, and marry another, commits adultery against her.**

(12) **And if a woman shall divorce her husband, and be married to another, she commits adultery.^b**

10:2a – Gen. 2:24; Deut. 24:1; at. 5:32; Mat. 19:9f

10:12b – Mat. 19:3-9 – see Mat. 5:32

{41} Mark

King James 1769 Version

(13) And they brought young children to him, that he should touch them: and *his* disciples rebuked those that brought *them*.
(14) But when Jesus saw *it*, he was much displeased, and said unto them, **Suffer the little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God.**
(15) **Verily I say unto you, Whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child, he shall not enter therein.**
(16) And he took them up in his arms, put *his* hands upon them, and blessed them.
(17) And when he was gone forth into the way, there came one running, and kneeled to him, and asked him, Good Master, what shall I do that I may inherit eternal life?
(18) And Jesus said unto him, **Why callest thou me good? *there is none good but one, that is, God.***
(19) **Thou knowest the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not steal, Do not bear false witness, Defraud not, Honour thy father and mother.**
(20) And he answered and said unto him, Master, all these have I observed from my youth.

King James Paraphrase

(13) And they brought young children to Him, that He should touch them: and *His* disciples rebuked those who brought *them*.^c
(14) But when Jesus saw *it*, He was very displeased, and said to them, **Allow the little children to come to Me, and do not forbid them: because of such is the kingdom of God.**
(15) **Truly I say to you, Whoever does not receive the kingdom of God as a little child, shall not enter into it.**
(16) And He took them up in His arms, put *His* hands upon them, and blessed them.
(17) And when He had gone out into the road, there came one running, and kneeled to Him, and asked Him, Good Master, what shall I do that I may inherit eternal life?
(18) And Jesus said to him, **Why do you call Me good? *There is none good but One, that is, God.***
(19) **You know the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not steal, Do not bear false witness, Do not Defraud, Honor your father and mother.**^d
(20) And he answered and said to Him, Master, all these I have observed from my youth.

10:13c – Mat. 19:13; Luke 18:16
10:19d – Ex. 20:1f - Mat. 19:17; Luke 18:20

{41} Mark

King James 1769 Version

(21) Then Jesus beholding him loved him, and said unto him, **One thing thou lackest: go thy way, sell whatsoever thou hast, and give to the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, take up the cross, and follow me.**

(22) And he was sad at that saying, and went away grieved: for he had great possessions.

(23) And Jesus looked round about, and saith unto his disciples, **How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God!**

(24) And the disciples were astonished at his words. But Jesus answereth again, and saith unto them, **Children, how hard is it for them that trust in riches to enter into the kingdom of God!**

(25) **It is easier for a camel to go through the eye of a needle, than for a rich man to enter into the kingdom of God.**

(26) And they were astonished out of measure, saying among themselves, Who then can be saved?

(27) And Jesus looking upon them saith, **With men it is impossible, but not with God: for with God all things are possible.**

(28) Then Peter began to say unto him, Lo, we have left all, and have followed thee.

King James Paraphrase

(21) Then Jesus looking at him loved him, and said to him, **One thing you lack: go your way, sell whatever you have, and give to the poor, and you shall have treasure in heaven: and come, take up the cross, and follow Me.**

(22) And he was sad at that saying, and went away grieved: because he had great possessions.

(23) And Jesus looked around, and said to His disciples, **How hard it is for those who have riches to enter into the kingdom of God!**^e

(24) And the disciples were astonished at His words. But Jesus answered again, and said to them, **Children, how hard is it for those who trust in riches to enter into the kingdom of God!**

(25) **It is easier for a camel to go through the eye of a needle, than for a rich man to enter into the kingdom of God.**

(26) And they were astonished out of measure, saying among themselves, Who then can be saved?

(27) And Jesus looking upon them said, **With men it is impossible, but not with God: because with God all things are possible.**

(28) Then Peter began to say to Him, Look, we have left all, and have followed You.

10:23e – Mat. 19:23; Lk. 18:24

{41} Mark

King James 1769 Version

(29) And Jesus answered and said, **Verily I say unto you, There is no man that hath left house, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands, for my sake, and the gospel's,**

(30) **But he shall receive an hundredfold now in this time, houses, and brethren, and sisters, and mothers, and children, and lands, with persecutions; and in the world to come eternal life.**

(31) **But many *that are* first shall be last; and the last first.**

(32) And they were in the way going up to Jerusalem; and Jesus went before them: and they were amazed; and as they followed, they were afraid. And he took again the twelve, and began to tell them what things should happen unto him,

(33) ***Saying, Behold, we go up to Jerusalem; and the Son of man shall be delivered unto the chief priests, and unto the scribes; and they shall condemn him to death, and shall deliver him to the Gentiles:***

(34) ***And they shall mock him, and shall scourge him, and shall spit upon him, and shall kill him: and the third day he shall rise again.***

(35) And James and John, the sons of Zebedee, come unto him, saying, Master, we would that thou shouldest do for us whatsoever we shall desire.

King James Paraphrase

(29) And Jesus answered and said, **Truly I say to you, There is no man who has left house, or brothers, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands, for My sake, and the gospel's,**

(30) **But that he shall receive a hundredfold now in this time, houses, and brothers, and sisters, and mothers, and children, and lands, with persecutions; and in the world to come eternal life.**

(31) **But many *who are* first shall be last; and the last first.**

(32) And they were on the road going up to Jerusalem; and Jesus went ahead of them: and they were amazed; and as they followed, they were afraid. And He took again the twelve, and began to tell them what things should happen to Him,

(33) ***Saying, Look, we go up to Jerusalem; and the Son of Man shall be delivered to the chief priests, and to the scribes; and they shall condemn Him to death, and shall deliver Him to the Gentiles {non-Jews}:***

(34) ***And they shall mock Him, and shall scourge Him, and shall spit upon Him, and shall kill Him: and the third day He shall rise again.^f***

(35) And James and John, the sons of Zebedee, came to Him, saying, Master, we want You to do for us whatever we shall desire.^g

10:34f – Mat. 16:21; Mk. 8:31
10:35g – Mat. 20:21

{41} Mark

King James 1769 Version

(36) And he said unto them, **What would ye that I should do for you?**

(37) They said unto him, Grant unto us that we may sit, one on thy right hand, and the other on thy left hand, in thy glory.

(38) But Jesus said unto them, **Ye know not what ye ask: can ye drink of the cup that I drink of? and be baptized with the baptism that I am baptized with?**

(39) And they said unto him, We can. And Jesus said unto them, **Ye shall indeed drink of the cup that I drink of; and with the baptism that I am baptized withal shall ye be baptized:**

(40) **But to sit on my right hand and on my left hand is not mine to give; but it shall be given to them for whom it is prepared.**

(41) And when the ten heard *it*, they began to be much displeased with James and John.

(42) But Jesus called them *to him*, and saith unto them, **Ye know that they which are accounted to rule over the Gentiles exercise lordship over them; and their great ones exercise authority upon them.**

(43) **But so shall it not be among you: but whosoever will be great among you, shall be your minister:**

(44) **And whosoever of you will be the chiefest, shall be servant of all.**

King James Paraphrase

(36) And He said to them, **What do you want Me to do for you?**

(37) They said to Him, Grant to us that we may sit, one on Your right hand, and the other on Your left hand, in Your glory.

(38) But Jesus said to them, **You do not know what you are asking: can you drink of the cup that I drink of? and be baptized with the baptism that I am baptized with?**

(39) And they said to Him, We can. And Jesus said to them, **You shall indeed drink of the cup that I drink of; and with the baptism that I am baptized with you shall be baptized:**

(40) **But to sit on My right hand and on My left hand is not Mine to give; but it shall be given to those for whom it is prepared.**

(41) And when the ten heard *it*, they began to be very displeased with James and John.

(42) But Jesus called them *to Himself*, and said to them, **You know that those who are appointed to rule over the Gentiles {non-Jews} exercise lordship over them; and their great ones exercise authority over them.**

(43) **But it shall not be so among you: but whoever will be great among you, shall be your minister:**

(44) **And whoever of you will be the chief among you, shall be servant of all.**

{41} Mark

King James 1769 Version

(45) **For even the Son of man came not to be ministered unto, but to minister, and to give his life a ransom for many.**

(46) And they came to Jericho: and as he went out of Jericho with his disciples and a great number of people, blind Bartimaeus, the son of Timaeus, sat by the highway side begging.

(47) And when he heard that it was Jesus of Nazareth, he began to cry out, and say, Jesus, *thou* Son of David, have mercy on me.

(48) And many charged him that he should hold his peace: but he cried the more a great deal, *Thou* Son of David, have mercy on me.

(49) And Jesus stood still, and commanded him to be called. And they call the blind man, saying unto him, Be of good comfort, rise; he calleth thee.

(50) And he, casting away his garment, rose, and came to Jesus.

(51) And Jesus answered and said unto him, **What wilt thou that I should do unto thee?** The blind man said unto him, Lord, that I might receive my sight.

(52) And Jesus said unto him, **Go thy way; thy faith hath made thee whole.** And immediately he received his sight, and followed Jesus in the way.

King James Paraphrase

(45) **Because even the Son of Man did not come to be ministered to, but to minister, and to give His life a ransom for many.**

(46) And they came to Jericho: and as He went out of Jericho with His disciples and a great number of people, blind Bartimaeus, the son of Timaeus, sat by the side of the highway begging.^h

(47) And when he heard that it was Jesus of Nazareth, he began to cry out, and say, Jesus, Son of David, have mercy on me.

(48) And many charged him that he should hold his peace: but he cried all the more, Son of David, have mercy on me.ⁱ

(49) And Jesus stood still, and commanded him to be called. And they called the blind man, saying to him, Be of good comfort, rise; He calls you.

(50) And he, casting away his coat, arose, and came to Jesus.

(51) And Jesus answered and said to him, **What do you want Me to do for you?** The blind man said to him, Lord, that I might receive my sight.

(52) And Jesus said to him, **Go your way; your faith has made you whole.** And immediately he received his sight, and followed Jesus on the road.

10:46h – Mat. 20:30

10:48i – Son of David – Messiah – Mat. 20:30 – see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

Chapter 11

(1) And when they came nigh to Jerusalem, unto Bethphage and Bethany, at the mount of Olives, he sendeth forth two of his disciples,

(2) And saith unto them, **Go your way into the village over against you: and as soon as ye be entered into it, ye shall find a colt tied, whereon never man sat; loose him, and bring him.**

(3) **And if any man say unto you, Why do ye this? say ye that the Lord hath need of him; and straightway he will send him hither.**

(4) And they went their way, and found the colt tied by the door without in a place where two ways met; and they loose him.

(5) And certain of them that stood there said unto them, What do ye, loosing the colt?

(6) And they said unto them even as Jesus had commanded: and they let them go.

(7) And they brought the colt to Jesus, and cast their garments on him; and he sat upon him.

(8) And many spread their garments in the way: and others cut down branches off the trees, and strawed *them* in the way.

(9) And they that went before, and they that followed, cried, saying, Hosanna; Blessed is he that cometh in the name of the Lord:

Chapter 11

(1) And when they came near to Jerusalem, to Bethphage and Bethany, at the mount of Olives, He sent forth two of His disciples,

(2) And said to them, **Go your way into the village opposite you: and as soon as you have entered into it, you shall find a colt tied, upon which no man has sat; loose him, and bring him.**

(3) **And if any man says to you, Why are you doing this? You say that the Lord has need of him; and immediately he will send him here.^a**

(4) And they went their way, and found the colt tied by the door outside in a place where two roads met; and they untied him.

(5) And certain ones of those who stood there said to them, What are you doing, untying the colt?

(6) And they said to them even as Jesus had commanded: and they let them go.

(7) And they brought the colt to Jesus, and put their coats upon him; and He sat upon him.

(8) And many spread their coats in the road: and others cut down branches off the trees, and scattered *them* in the road.

(9) And those who went ahead, and those who followed, cried, saying, Hosanna {Save us now}; Blessed is He Who comes in the Name of the Lord:

11:3a – Mat. 21:2f; Lk. 19:30; Jn. 12:12 – see note on John 12:12 – Ex. 12:3
See [Palm Sunday in OT and NT](http://www.TheWordNotes.com) at www.TheWordNotes.com
See also [Appendix K: What Day of the Week Was Jesus Crucified?](#)

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(10) Blessed *be* the kingdom of our father David, that cometh in the name of the Lord: Hosanna in the highest.

(11) And Jesus entered into Jerusalem, and into the temple: and when he had looked round about upon all things, and now the eventide was come, he went out unto Bethany with the twelve.

(12) And on the morrow, when they were come from Bethany, he was hungry:

(13) And seeing a fig tree afar off having leaves, he came, if haply he might find any thing thereon: and when he came to it, he found nothing but leaves; for the time of figs was not *yet*.

(14) And Jesus answered and said unto it, **No man eat fruit of thee hereafter for ever.** And his disciples heard *it*.

(15) And they come to Jerusalem: and Jesus went into the temple, and began to cast out them that sold and bought in the temple, and overthrew the tables of the moneychangers, and the seats of them that sold doves;

(16) And would not suffer that any man should carry *any* vessel through the temple.

(17) And he taught, saying unto them, **Is it not written, My house shall be called of all nations the house of prayer? but ye have made it a den of thieves.**

(10) Blessed *is* the kingdom of our father David, that comes in the Name of the Lord: Hosanna {Save us now} in the highest.

(11) And Jesus entered into Jerusalem, and into the temple: and when He had looked around upon all things, and now the evening had come, He went out to Bethany with the twelve.

(12) And in the morning, when they had come from Bethany, He was hungry:

(13) And seeing a fig tree afar off having leaves, He came, if perhaps He might find anything upon it: and when He came to it, he found nothing but leaves; because the season of figs had not yet come.

(14) And Jesus answered and said to it, **May no man eat fruit from you hereafter forever.**^b And His disciples heard *it*.

(15) And they came to Jerusalem: and Jesus went into the temple, and began to cast out those who sold and bought in the temple, and overturned the tables of the moneychangers, and the seats of those who sold doves;

(16) And would not allow any man to carry *any* vessel through the temple.

(17) And He taught, saying to them, **Is it not written,**

My house shall be called the house of prayer;^c
but you have made it a den of thieves.^d

11:13-14b – Mat. 21:19-20 – see Appendix A: Recorded Miracles in the Bible
11:17c - Is. 56:7; Mat. 21:13; Lk. 19:46; Jn. 2:15
11:17d - Jer. 7:11

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(18) And the scribes and chief priests heard *it*, and sought how they might destroy him: for they feared him, because all the people was astonished at his doctrine.

(18) And the scribes and chief priests heard *it*, and sought how they might destroy Him: because they were afraid of Him, because all the people were astonished at His teaching.

(19) And when even was come, he went out of the city.

(19) And when evening had come, He went out of the city.

(20) And in the morning, as they passed by, they saw the fig tree dried up from the roots.

(20) And in the morning, as they passed by, they saw the fig tree dried up from the roots.

(21) And Peter calling to remembrance saith unto him, Master, behold, the fig tree which thou cursedst is withered away.

(21) And Peter remembering said to Him, Master, look, the fig tree which You cursed has withered away.

(22) And Jesus answering saith unto them, **Have faith in God.**

(22) And Jesus answering said to them, **Have faith in God.**

(23) **For verily I say unto you, That whosoever shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea; and shall not doubt in his heart, but shall believe that those things which he saith shall come to pass; he shall have whatsoever he saith.**

(23) **Because truly I say to you, That whoever shall say to this mountain, Be removed, and be cast into the sea; and shall not doubt in his heart, but shall believe that those things which he says shall come to pass; he shall have whatever he says.**

(24) **Therefore I say unto you, What things soever ye desire, when ye pray, believe that ye receive *them*, and ye shall have *them*.**

(24) **Therefore I say to you, Whatever things you desire, when you pray, believe that you receive *them*, and you shall have *them*.**

(25) **And when ye stand praying, forgive, if ye have ought against any: that your Father also which is in heaven may forgive you your trespasses.**

(25) **And when you stand praying, forgive, if you have anything against anyone: that your Father also Who is in heaven may forgive you your sins.**

(26) **But if ye do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses.**

(26) **But if you do not forgive, neither will your Father Who is in heaven forgive your sins.**

{41} Mark

King James 1769 Version

(27) And they come again to Jerusalem: and as he was walking in the temple, there come to him the chief priests, and the scribes, and the elders,
(28) And say unto him, By what authority doest thou these things? and who gave thee this authority to do these things?
(29) And Jesus answered and said unto them, **I will also ask of you one question, and answer me, and I will tell you by what authority I do these things.**
(30) **The baptism of John, was it from heaven, or of men? answer me.**
(31) And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say, Why then did ye not believe him?
(32) But if we shall say, Of men; they feared the people: for all *men* counted John, that he was a prophet indeed.
(33) And they answered and said unto Jesus, We cannot tell. And Jesus answering saith unto them, **Neither do I tell you by what authority I do these things.**

Chapter 12

(1) And he began to speak unto them by parables. **A certain man planted a vineyard, and set an hedge about it, and digged a place for the winefat, and built a tower, and let it out to husbandmen, and went into a far country.**

King James Paraphrase

(27) And they came again to Jerusalem: and as He was walking in the temple, there came to him the chief priests, and the scribes, and the elders,
(28) And they said to Him, By what authority do You do these things? and who gave You this authority to do these things?
(29) And Jesus answered and said to them, **I will also ask of you one question, and answer Me, and I will tell you by what authority I do these things.^e**
(30) **The baptism of John, was it from heaven, or of men? answer Me.**
(31) And they reasoned within themselves, saying, If we shall say, From heaven; He will say, Why then did you not believe him?
(32) But if we shall say, Of men; they were afraid of the people: because all *men* counted John, that he was a prophet indeed.
(33) And they answered and said to Jesus, We do not know. And Jesus answering said to them, **Neither will I tell you by what authority I do these things.**

Chapter 12

(1) And He began to speak to them by parables. **A certain man planted a vineyard, and set a hedge around it, and dug a place for the wine-vat, and built a tower, and let it out to gardeners, and went into a far country.^a**

11:29e – Mat. 21:24-25; Lk. 20:2f
12:1a – Is. 5:1-7; Mat. 21:33f

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(2) And at the season he sent to the husbandmen a servant, that he might receive from the husbandmen of the fruit of the vineyard.

(3) And they caught *him*, and beat him, and sent *him* away empty.

(4) And again he sent unto them another servant; and at him they cast stones, and wounded *him* in the head, and sent *him* away shamefully handled.

(5) And again he sent another; and him they killed, and many others; beating some, and killing some.

(6) Having yet therefore one son, his wellbeloved, he sent him also last unto them, saying, They will reverence my son.

(7) But those husbandmen said among themselves, This is the heir; come, let us kill him, and the inheritance shall be ours.

(8) And they took him, and killed *him*, and cast *him* out of the vineyard.

(9) What shall therefore the lord of the vineyard do? he will come and destroy the husbandmen, and will give the vineyard unto others.

(10) And have ye not read this scripture; The stone which the builders rejected is become the head of the corner:

(11) This was the Lord's doing, and it is marvellous in our eyes?

(2) And at the season he sent to the gardeners a servant, that he might receive from the gardeners of the fruit of the vineyard.

(3) And they caught *him*, and beat him, and sent *him* away empty.

(4) And again he sent to them another servant; and at him they cast stones, and wounded *him* in the head, and sent *him* away shamefully handled.

(5) And again he sent another; and him they killed, and many others; beating some, and killing some.

(6) Having yet therefore one son, his well-loved, he sent him also last to them, saying, They will respect my son.

(7) But those gardeners said among themselves, This is the heir; come, let us kill him, and the inheritance shall be ours.

(8) And they took him, and killed *him*, and cast *him* out of the vineyard.

(9) Therefore what shall the lord of the vineyard do? he will come and destroy the gardeners, and will give the vineyard to others.

(10) And have you not read this scripture;
The Stone which the builders rejected, the same has become the head of the corner:

(11) **This is the Lord's doing, and it is marvelous in our eyes?**^b

12:11b – Ps. 118:22-23; Is. 28:16; Mat. 21:42; Lk. 20:17

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(12) And they sought to lay hold on him, but feared the people: for they knew that he had spoken the parable against them: and they left him, and went their way.
(13) And they send unto him certain of the Pharisees and of the Herodians, to catch him in *his* words.
(14) And when they were come, they say unto him, Master, we know that thou art true, and carest for no man: for thou regardest not the person of men, but teachest the way of God in truth: Is it lawful to give tribute to Caesar, or not?
(15) Shall we give, or shall we not give? But he, knowing their hypocrisy, said unto them, **Why tempt ye me? bring me a penny, that I may see it.**
(16) And they brought *it*. And he saith unto them, **Whose is this image and superscription?** And they said unto him, Caesar's.
(17) And Jesus answering said unto them, **Render to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's.** And they marvelled at him.
(18) Then come unto him the Sadducees, which say there is no resurrection; and they asked him, saying,

(12) And they sought to lay hold on Him, but feared the people: because they knew that He had spoken the parable against them: and they left Him, and went their way.
(13) And they sent to Him certain of the Pharisees and of the Herodians, to catch Him in *His* words.^c
(14) And when they had come, they said to Him, Master, we know that You are true, and do not care about any man's opinion: because You do not regard the person of men, but teach the way of God in truth: Is it lawful to pay taxes to Caesar, or not?
(15) Shall we give, or shall we not give? But He, knowing their hypocrisy, said to them, **Why do you tempt Me? bring Me a penny, that I may see it.**^d
(16) And they brought *it*. And He asked them, **Whose is this image and superscription?** And they said to Him, Caesar's.
(17) And Jesus answering said to them, **Give to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's.** And they marveled at Him.
(18) Then the Sadducees came to Him,^e who say there is no resurrection; and they asked Him, saying,

12:13c – Herodians - as best we can determine were followers of Herod the Great who as far as we can tell was a Sadducee but supported Rome and the Jewish submission to Roman law. Normally the Pharisees had nothing to do with Sadducees and especially those who supported the Roman government, but because of their common hatred for Jesus they worked together to try to trick Him. Luke 20:23
12:15d – Mat. 22:18-21
12:18e – Mat. 22:23f

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

(19) Master, Moses wrote unto us, If a man's brother die, and leave *his* wife *behind him*, and leave no children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother.

(20) Now there were seven brethren: and the first took a wife, and dying left no seed.

(21) And the second took her, and died, neither left he any seed: and the third likewise.

(22) And the seven had her, and left no seed: last of all the woman died also.

(23) In the resurrection therefore, when they shall rise, whose wife shall she be of them? for the seven had her to wife.

(24) And Jesus answering said unto them, **Do ye not therefore err, because ye know not the scriptures, neither the power of God?**

(25) **For when they shall rise from the dead, they neither marry, nor are given in marriage; but are as the angels which are in heaven.**

(26) **And as touching the dead, that they rise: have ye not read in the book of Moses, how in the bush God spake unto him, saying, I *am* the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob?**

(19) Master, Moses wrote to us, If a man's brother dies, and leaves *his* wife *behind him*, and leaves no children, that his brother should take his wife, and raise up children for his brother.^f

(20) Now there were seven brothers: and the first took a wife, and dying left no children.

(21) And the second took her, and died, neither did he leave any children: and the third likewise.

(22) And the seven had her, and left no children: last of all the woman died also.

(23) In the resurrection therefore, when they shall rise, whose wife shall she be of them? because the seven had her as a wife.

(24) And Jesus answering said to them, **Do you not err, because you do not know the scriptures, nor the power of God?^g**

(25) **Because when they shall rise from the dead, they neither marry, nor are given in marriage; but are as the angels which are in heaven.**

(26) **And concerning the dead, that they rise: have you not read in the book of Moses, how in the bush God spoke to him, saying,**

I *am* the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob?^h

12:19f – Deut. 25:5; Mat. 22:25f

12:24g– Mat. 22:29

12:26h - Ex. 3:6; Mat. 22:32

{41} Mark

King James 1769 Version

(27) He is not the God of the dead, but the God of the living: ye therefore do greatly err.

(28) And one of the scribes came, and having heard them reasoning together, and perceiving that he had answered them well, asked him, Which is the first commandment of all?

(29) And Jesus answered him, The first of all the commandments is, Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord:

(30) And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment.

(31) And the second is like, namely this, Thou shalt love thy neighbour as thyself. There is none other commandment greater than these.

(32) And the scribe said unto him, Well, Master, thou hast said the truth: for there is one God; and there is none other but he:

(33) And to love him with all the heart, and with all the understanding, and with all the soul, and with all the strength, and to love his neighbour as himself, is more than all whole burnt offerings and sacrifices.

King James Paraphrase

(27) He is not the God of the dead, but the God of the living: you therefore greatly err.

(28) And one of the scribes came, and having heard them reasoning together, and perceiving that He had answered them well, asked Him, Which is the first commandment of all?

(29) And Jesus answered him, The first of all the commandments is, **Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord:**

(30) **And you shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind, and with all your strength:**ⁱ

this is the first commandment.

(31) And the second is like it, namely this, **You shall love your neighbor as yourself.**^j

There is no other commandment greater than these.

(32) And the scribe said to Him, Well, Master, You have said the truth: because there is one God; and there is no other but Him:

(33) And to love Him with all the heart, and with all the understanding, and with all the soul, and with all the strength, and to love his neighbor as himself, is more than all whole burnt offerings and sacrifices.

12:30i – Deut. 6:5; Mat. 22:37

12:31j – Lev. 19:34

{41} Mark

King James 1769 Version

(34) And when Jesus saw that he answered discreetly, he said unto him, **Thou art not far from the kingdom of God.** And no man after that durst ask him *any question.*

(35) And Jesus answered and said, while he taught in the temple, **How say the scribes that Christ is the Son of David?**

(36) **For David himself said by the Holy Ghost, The LORD said to my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool.**

(37) **David therefore himself calleth him Lord; and whence is he *then* his son?** And the common people heard him gladly.

(38) And he said unto them in his doctrine, **Beware of the scribes, which love to go in long clothing, and *love* salutations in the marketplaces,**

(39) **And the chief seats in the synagogues, and the uppermost rooms at feasts:**

(40) **Which devour widows' houses, and for a pretence make long prayers: these shall receive greater damnation.**

(41) And Jesus sat over against the treasury, and beheld how the people cast money into the treasury: and many that were rich cast in much.

King James Paraphrase

(34) And when Jesus saw that he answered discreetly, He said to him, **You are not far from the kingdom of God.** And no man after that dared ask Him *any question.*

(35) And Jesus answered and said, while He taught in the temple, **How do the scribes say that Christ is the Son of David?**

(36) **Because David himself said by the Holy Spirit,**

The LORD {Jehovah} said to my Lord,

Sit on My right hand, until I make Your enemies Your footstool.^k

(37) **Therefore David himself calls him Lord; and how then is He his son?** And the common people heard Him gladly.

(38) And He said to them in His doctrine {teaching}, **Beware of the scribes, who love to go in long robes, and *love* greetings in the marketplaces,**

(39) **And the chief seats in the synagogues, and the uppermost rooms at feasts:**

(40) **Who devour widows' houses, and for a pretence make long prayers: these shall receive greater damnation.**

(41) And Jesus sat opposite the treasury, and watched how the people cast money into the treasury: and many that were rich cast in much.

12:36k - Ps. 110:1; Mat. 22:44

{41} Mark

King James 1769 Version

(42) And there came a certain poor widow, and she threw in two mites, which make a farthing.

(43) And he called *unto him* his disciples, and saith unto them, **Verily I say unto you, That this poor widow hath cast more in, than all they which have cast into the treasury:**

(44) For all *they* did cast in of their abundance; but she of her want did cast in all that she had, *even* all her living.

Chapter 13

(1) And as he went out of the temple, one of his disciples saith unto him, Master, see what manner of stones and what buildings *are here!*

(2) And Jesus answering said unto him, **Seest thou these great buildings? there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.**

(3) And as he sat upon the mount of Olives over against the temple, Peter and James and John and Andrew asked him privately,

(4) Tell us, when shall these things be? and what *shall be* the sign when all these things shall be fulfilled?

(5) And Jesus answering them began to say, **Take heed lest any *man* deceive you:**

King James Paraphrase

(42) And there came a certain poor widow, and she threw in two copper coins, which make a farthing.¹

(43) And He called *to Himself* His disciples, and said to them, **Truly I say to you, That this poor widow has cast more in, than all those who have cast into the treasury:**

(44) Because all of them cast in of their abundance; but she of her want cast in all that she had, *even* all her living.

Chapter 13

(1) And as He went out of the temple, one of His disciples said to Him, Master, see what manner of stones and what buildings *are here!*^a

(2) And Jesus answering said to him, **Do you see these great buildings? there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.**^b

(3) And as He sat upon the mount of Olives opposite the temple, Peter and James and John and Andrew asked Him privately,^c

(4) Tell us, when shall these things be? and what *shall be* the sign when all these things shall be fulfilled?

(5) And Jesus answering them began to say, **Take heed lest any *man* deceive you:**^d

12:42l – two mites – two copper coins - Luke 21:1
13:1a – Mat. 24:1 - Solomon’s Porch – see Acts 3:11
13:2b – fulfilled – See note on Mat. 24:2; Lk. 19:44
13:3c – Mat. 24:3
13:5d – Mat. 24:4

{41} Mark

King James 1769 Version

King James Paraphrase

6) For many shall come in my name, saying, I am *Christ*; and shall deceive many.

(7) And when ye shall hear of wars and rumours of wars, be ye not troubled: for *such things* must needs be; but the end *shall not be yet*.

(8) For nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom: and there shall be earthquakes in divers places, and there shall be famines and troubles: these *are* the beginnings of sorrows.

(9) But take heed to yourselves: for they shall deliver you up to councils; and in the synagogues ye shall be beaten: and ye shall be brought before rulers and kings for my sake, for a testimony against them.

(10) And the gospel must first be published among all nations.

(11) But when they shall lead *you*, and deliver you up, take no thought beforehand what ye shall speak, neither do ye premeditate: but whatsoever shall be given you in that hour, that speak ye: for it is not ye that speak, but the Holy Ghost.

(12) Now the brother shall betray the brother to death, and the father the son; and children shall rise up against *their* parents, and shall cause them to be put to death.

(13) And ye shall be hated of all *men* for my name's sake: but he that shall endure unto the end, the same shall be saved.

(6) Because many will come in My Name, saying, I am *Christ*; and will deceive many.

(7) And when you shall hear of wars and rumors of wars, do not be troubled: because *such things* must happen; but the end *shall not be yet*.

(8) Because nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom: and there shall be earthquakes in various places, and there shall be famines and troubles: these *are* the beginnings of sorrows.

(9) But take heed to yourselves: because they shall deliver you up to councils; and in the synagogues you shall be beaten: and you shall be brought before rulers and kings for My sake, for a testimony against them.

(10) And the gospel must first be published among all nations.

(11) But when they shall lead *you*, and deliver you up, take no thought beforehand what you shall speak, neither premeditate: but whatever shall be given you in that hour, that speak: because it is not you who speak, but the Holy Spirit.

(12) Now the brother shall betray brother to death, and the father the son; and children shall rise up against *their* parents, and shall cause them to be put to death.

(13) And you shall be hated by all *men* for My Name's sake: but he who shall endure to the end, the same shall be saved.

{41} Mark

King James 1769 Version

(14) But when ye shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, standing where it ought not, (let him that readeth understand,) then let them that be in Judaea flee to the mountains:
(15) And let him that is on the housetop not go down into the house, neither enter *therein*, to take any thing out of his house:
(16) And let him that is in the field not turn back again for to take up his garment.
(17) But woe to them that are with child, and to them that give suck in those days!
(18) And pray ye that your flight be not in the winter.
(19) For *in* those days shall be affliction, such as was not from the beginning of the creation which God created unto this time, neither shall be.
(20) And except that the Lord had shortened those days, no flesh should be saved: but for the elect's sake, whom he hath chosen, he hath shortened the days.
(21) And then if any man shall say to you, Lo, here *is* Christ; or, lo, *he is* there; believe *him* not:
(22) For false Christs and false prophets shall rise, and shall shew signs and wonders, to seduce, if *it were* possible, even the elect.

King James Paraphrase

(14) But when you shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, standing where it ought not, (let him who reads understand,)^e then let those who are in Judaea flee to the mountains:
(15) And let him who is on the housetop not go down into the house, neither enter *into it*, to take anything out of his house:
(16) And let him who is in the field not turn back again to take up his coat.
(17) But woe to those who are with child, and to those who nurse children in those days!
(18) And pray that your flight may not be in the winter.
(19) Because *in* those days there shall be affliction, such as has not been from the beginning of the creation which God created to this time, neither shall be.
(20) And unless the Lord had shortened those days, no flesh would be saved: but for the elect's sake, whom He has chosen, He has shortened the days.
(21) And then if any man shall say to you, Look, here *is* Christ; or, look, *He is* there; do not believe *him*:
(22) Because false Christs and false prophets shall rise, and shall show signs and wonders, to seduce, if *it were* possible, even the elect.

13:14e – Dan. 9:27; 12:11; II Thes. 2:4; Mat. 24:15; Rev. 7:1-8; Rev. 12:6

{41} Mark

King James 1769 Version

(23) But take ye heed: behold, I have foretold you all things.
(24) But in those days, after that tribulation, the sun shall be darkened, and the moon shall not give her light,
(25) And the stars of heaven shall fall, and the powers that are in heaven shall be shaken.
(26) And then shall they see the Son of man coming in the clouds with great power and glory.
(27) And then shall he send his angels, and shall gather together his elect from the four winds, from the uttermost part of the earth to the uttermost part of heaven.
(28) Now learn a parable of the fig tree; When her branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye know that summer is near:
(29) So ye in like manner, when ye shall see these things come to pass, know that it is nigh, *even* at the doors.
(30) Verily I say unto you, that this generation shall not pass, till all these things be done.
(31) Heaven and earth shall pass away: but my words shall not pass away.
(32) But of that day and *that* hour knoweth no man, no, not the angels which are in heaven, neither the Son, but the Father.

King James Paraphrase

(23) But pay attention: I have told to you all things ahead of time.
(24) But in those days, after that tribulation,
the sun shall be darkened, and the moon shall not give her light,
(25) **And the stars of heaven shall fall, and the powers that are in heaven shall be shaken:**^f
(26) And then they shall see the Son of Man coming in the clouds with great power and glory.
(27) And then He shall send His angels, and shall gather together His elect from the four winds, from the uttermost part of the earth to the uttermost part of heaven.
(28) Now learn a parable of the fig tree;^g When her branch is yet tender, and puts forth leaves, you know that summer is near:
(29) So in like manner, when you shall see these things come to pass, know that it is near, *even* at the doors.
(30) Truly I say to you, that this generation shall not pass, until all these things are done.
(31) Heaven and earth shall pass away: but My words shall not pass away.
(32) But of that day and *that* hour no man knows,^h no, not the angels who are in heaven, neither the Son, but the Father alone.

13:24-25^f – Is. 13:10; Mat. 24:29
13:28^g – Mat. 24:32
13:32^h - Mat: 24:36

{41} Mark

King James 1769 Version

(33) Take ye heed, watch and pray: for ye know not when the time is.

(34) *For the Son of man is as a man taking a far journey, who left his house, and gave authority to his servants, and to every man his work, and commanded the porter to watch.*

(35) Watch ye therefore: for ye know not when the master of the house cometh, at even, or at midnight, or at the cockcrowing, or in the morning:

(36) Lest coming suddenly he find you sleeping.

(37) And what I say unto you I say unto all, Watch.

Chapter 14

(1) After two days was *the feast of the passover*, and of unleavened bread: and the chief priests and the scribes sought how they might take him by craft, and put *him* to death.

(2) But they said, Not on the feast *day*, lest there be an uproar of the people.

(3) And being in Bethany in the house of Simon the leper, as he sat at meat, there came a woman having an alabaster box of ointment of spikenard very precious; and she brake the box, and poured *it* on his head.

King James Paraphrase

(33) Pay attention, watch and pray: because you do not know when the time is.

(34) *Because the Son of Man is as a man taking a far journey, who left his house, and gave authority to his servants, and to every man his work, and commanded the porter {gate keeper} to watch.*

(35) Watch therefore: because you do not know when the master of the house comes, at evening, or at midnight, or at the cockcrowing, or in the morning:

(36) Lest coming suddenly He find you sleeping.

(37) And what I say to you I say to all, Watch.

Chapter 14

(1) After two days *the feast of the Passover* was coming, and of unleavened bread: and the chief priests and the scribes sought how they might take Him by craft, and put *Him* to death.

(2) But they said, Not on the feast *day*, lest there be an uproar of the people.

(3) And being in Bethany in the house of Simon the leper, as He sat at meal, there came a woman having an alabaster box of ointment of very costly spikenard; and she broke the box, and poured *it* on His head.^a

14:3a – Mat. 26:6f; John 12:1f

{41} Mark

King James 1769 Version

(4) And there were some that had indignation within themselves, and said, Why was this waste of the ointment made?
(5) For it might have been sold for more than three hundred pence, and have been given to the poor. And they murmured against her.
(6) And Jesus said, **Let her alone; why trouble ye her? she hath wrought a good work on me.**
(7) **For ye have the poor with you always, and whensoever ye will ye may do them good: but me ye have not always.**
(8) **She hath done what she could: she is come aforehand to anoint my body to the burying.**
(9) **Verily I say unto you, Wheresoever this gospel shall be preached throughout the whole world, *this* also that she hath done shall be spoken of for a memorial of her.**
(10) And Judas Iscariot, one of the twelve, went unto the chief priests, to betray him unto them.
(11) And when they heard *it*, they were glad, and promised to give him money. And he sought how he might conveniently betray him.
(12) And the first day of unleavened bread, when they killed the passover, his disciples said unto him, Where wilt thou that we go and prepare that thou mayest eat the passover?

King James Paraphrase

(4) And there were some who had indignation within themselves, and said, Why was this waste of the ointment made?
(5) Because it might have been sold for more than three hundred pence, and have been given to the poor. And they murmured against her.
(6) And Jesus said, **Let her alone; why do you trouble her? she has done a good work on Me.**
(7) **Because you have the poor with you always, and whenever you want you may do good to them: but Me you do not always have.**
(8) **She has done what she could: she has come beforehand to anoint My body for burial.**
(9) **Truly I say to you, Wherever this gospel shall be preached throughout the whole world, what she has done shall be spoken of for a memorial to her.**
(10) And Judas Iscariot, one of the twelve, went to the chief priests, to betray Him to them.
(11) And when they heard *it*, they were glad, and promised to give him money. And he sought how he might conveniently betray Him.
(12) And the first day of unleavened bread, when they killed the Passover lamb, His disciples said to Him, Where do You want us to go and prepare that You may eat the Passover?

{41} Mark

King James 1769 Version

(13) And he sendeth forth two of his disciples, and saith unto them, **Go ye into the city, and there shall meet you a man bearing a pitcher of water: follow him.**

(14) And wheresoever he shall go in, say ye to the goodman of the house, **The Master saith, Where is the guestchamber, where I shall eat the passover with my disciples?**

(15) And he will shew you a large upper room furnished *and* prepared: there make ready for us.

(16) And his disciples went forth, and came into the city, and found as he had said unto them: and they made ready the passover.

(17) And in the evening he cometh with the twelve.

(18) And as they sat and did eat, Jesus said, **Verily I say unto you, One of you which eateth with me shall betray me.**

(19) And they began to be sorrowful, and to say unto him one by one, *Is it I?* and another *said, Is it I?*

(20) And he answered and said unto them, ***It is one of the twelve, that dippeth with me in the dish.***

(21) **The Son of man indeed goeth, as it is written of him: but woe to that man by whom the Son of man is betrayed! good were it for that man if he had never been born.**

King James Paraphrase

(13) And He sent forth two of His disciples, and said to them, **Go into the city, and there you shall meet a man carrying a pitcher of water: follow him.**^b

(14) And wherever he shall go in, you say to the good man of the house, **The Master asks, Where is the guest chamber, where I shall eat the Passover with My disciples?**

(15) And he will show you a large upper room^c furnished *and* prepared: there make ready for us.

(16) And His disciples went, and came into the city, and found it as He had said to them: and they made ready the Passover.

(17) And in the evening He came with the twelve.

(18) And as they sat and ate, Jesus said, **Truly I say to you, One of you who eats with Me shall betray Me.**

(19) And they began to be sorrowful, and to said to Him one by one, *Is it I?* and another *said, Is it I?*

(20) And He answered and said to them, ***It is one of the twelve, who dips with Me in the dish.***

(21) **The Son of man indeed goes, as it is written of Him: but woe to that man by whom the Son of Man is betrayed! It would be better for that man if he had never been born.**

14:13b – Mat. 26:18; Lk. 22:10
14:15c – Mat. 26:18; Acts 1:13

{41} Mark

King James 1769 Version

(22) And as they did eat, Jesus took bread, and blessed, and brake *it*, and gave to them, and said, **Take, eat: this is my body.**

(23) And he took the cup, and when he had given thanks, he gave *it* to them: and they all drank of it.

(24) And he said unto them, **This is my blood of the new testament, which is shed for many.**

(25) Verily I say unto you, I will drink no more of the fruit of the vine, until that day that I drink it new in the kingdom of God.

(26) And when they had sung an hymn, they went out into the mount of Olives.

(27) And Jesus saith unto them, **All ye shall be offended because of me this night: for it is written, I will smite the shepherd, and the sheep shall be scattered.**

(28) **But after that I am risen, I will go before you into Galilee.**

(29) But Peter said unto him, Although all shall be offended, yet *will* not I.

(30) And Jesus saith unto him, **Verily I say unto thee, That this day, *even* in this night, before the cock crow twice, thou shalt deny me thrice.**

(31) But he spake the more vehemently, If I should die with thee, I will not deny thee in any wise. Likewise also said they all.

(32) And they came to a place which was named Gethsemane: and he saith to his disciples, **Sit ye here, while I shall pray.**

King James Paraphrase

(22) And as they ate, Jesus took bread, and blessed, and broke *it*, and gave to them, and said, **Take, eat: this is My body.**^d

(23) And He took the cup, and when He had given thanks, He gave *it* to them: and they all drank of it.

(24) And He said to them, **This is My blood of the new testament, which is shed for many.**

(25) Truly I say to you, I will drink no more of the fruit of the vine, until that day that I drink it anew in the kingdom of God.

(26) And when they had sung a hymn, they went out into the mount of Olives.

(27) And Jesus said to them, **All of you shall be offended because of Me this night: because it is written,**

I will strike the Shepherd, and the sheep shall be scattered.^e

(28) **But after I have risen, I will go before you into Galilee.**

(29) But Peter said to Him, Although all shall be offended, yet I *will* not.^f

(30) And Jesus said to him, **Truly I say to you, That this day, *even* in this night, before the cock crows twice, you shall deny Me three times.**

(31) But he spoke the more vigorously, If I should die with You, I will not deny You in any way. Likewise they all said the same.

(32) And they came to a place which was named Gethsemane {oil press [olive or grape]}: and He said to His disciples, **Sit here, while I shall pray.**^g

14:22d – Lord’s supper – Mat. 26:26f; Luke 22:19f

14:27e – Zec. 13:7; Mat. 26:31

14:29f – Mat. 26:33

14:32g – Gethsemane – oil press [olive or grape] -Mat. 26:36f

{41} Mark

King James 1769 Version

(33) And he taketh with him Peter and James and John, and began to be sore amazed, and to be very heavy;

(34) And saith unto them, **My soul is exceeding sorrowful unto death: tarry ye here, and watch.**

(35) And he went forward a little, and fell on the ground, and prayed that, if it were possible, the hour might pass from him.

(36) And he said, **Abba, Father, all things are possible unto thee; take away this cup from me: nevertheless not what I will, but what thou wilt.**

(37) And he cometh, and findeth them sleeping, and saith unto Peter, **Simon, sleepest thou? couldest not thou watch one hour?**

(38) **Watch ye and pray, lest ye enter into temptation. The spirit truly is ready, but the flesh is weak.**

(39) And again he went away, and prayed, and spake the same words.

(40) And when he returned, he found them asleep again, (for their eyes were heavy,) neither wist they what to answer him.

(41) And he cometh the third time, and saith unto them, **Sleep on now, and take your rest: it is enough, the hour is come; behold, the Son of man is betrayed into the hands of sinners.**

(42) **Rise up, let us go; lo, he that betrayeth me is at hand.**

King James Paraphrase

(33) And He took with Him Peter and James and John, and began to be greatly amazed, and to be very heavy;

(34) And {He} said to them, **My soul is exceedingly sorrowful to death: stay here, and watch.**

(35) And He went forward a little further, and fell on the ground, and prayed that, if it were possible, the hour might pass from Him.

(36) And He said, **Abba, Father,^h all things are possible for You; take away this cup from Me: nevertheless not what I will, but what You will.**

(37) And He came, and found them sleeping, and said to Peter, **Simon, do you sleep? could you not watch one hour?**

(38) **Watch and pray, lest you enter into temptation. The spirit truly is ready, but the flesh is weak.**

(39) And again He went away, and prayed, and spoke the same words.

(40) And when He returned, He found them asleep again, (because their eyes were heavy,) neither did they know how to answer Him.

(41) And He came the third time, and said to them, **Sleep on now, and take your rest: it is enough, the hour has come; see, the Son of Man is betrayed into the hands of sinners.**

(42) **Rise up, let us go; look, he who betrays Me is at hand.**

14:36h – Abba – Greek {Αββα} transliterated from Hebrew {אבא} – Father, or Daddy

{41} Mark

King James 1769 Version

(43) And immediately, while he yet spake, cometh Judas, one of the twelve, and with him a great multitude with swords and staves, from the chief priests and the scribes and the elders.

(44) And he that betrayed him had given them a token, saying, Whomsoever I shall kiss, that same is he; take him, and lead *him* away safely.

(45) And as soon as he was come, he goeth straightway to him, and saith, Master, master; and kissed him.

(46) And they laid their hands on him, and took him.

(47) And one of them that stood by drew a sword, and smote a servant of the high priest, and cut off his ear.

(48) And Jesus answered and said unto them, **Are ye come out, as against a thief, with swords and *with* staves to take me?**

(49) **I was daily with you in the temple teaching, and ye took me not: but the scriptures must be fulfilled.**

(50) And they all forsook him, and fled.

(51) And there followed him a certain young man, having a linen cloth cast about *his naked body*; and the young men laid hold on him:

(52) And he left the linen cloth, and fled from them naked.

King James Paraphrase

(43) And immediately, while He yet spoke, Judas came, one of the twelve, and with him a great multitude with swords and clubs, from the chief priests and the scribes and the elders.

(44) And he who betrayed Him had given them a sign, saying, Whomever I shall kiss, that same is He; take Him, and lead *Him* away safely.

(45) And as soon as he had come, he went immediately to Him, and said, Master, master; and kissed Him.

(46) And they laid their hands on Him, and took Him.

(47) And one of those who stood by drew a sword, and struck a servant of the high priest, and cut off his ear.ⁱ

(48) And Jesus answered and said to them, **Have you come out, as against a thief, with swords and *with* clubs to take Me?**

(49) **I was daily with you in the temple teaching, and you did not take Me: but the scriptures must be fulfilled.**

(50) And they all forsook Him, and fled.

(51) And there followed Him a certain young man, having a linen cloth cast around *his naked body*; and the young men laid hold on him:

(52) And he left the linen cloth, and fled from them naked.

14:47ⁱ – Peter cut off the ear – Jesus touched his ear and healed it -Mat. 26:51; Luke 22:51; John 18:10

{41} Mark

King James 1769 Version

(53) And they led Jesus away to the high priest: and with him were assembled all the chief priests and the elders and the scribes.

(54) And Peter followed him afar off, even into the palace of the high priest: and he sat with the servants, and warmed himself at the fire.

(55) And the chief priests and all the council sought for witness against Jesus to put him to death; and found none.

(56) For many bare false witness against him, but their witness agreed not together.

(57) And there arose certain, and bare false witness against him, saying,

(58) We heard him say, I will destroy this temple that is made with hands, and within three days I will build another made without hands.

(59) But neither so did their witness agree together.

(60) And the high priest stood up in the midst, and asked Jesus, saying, Answerest thou nothing? what *is it which* these witness against thee?

(61) But he held his peace, and answered nothing. Again the high priest asked him, and said unto him, Art thou the Christ, the Son of the Blessed?

(62) And Jesus said, **I am: and ye shall see the Son of man sitting on the right hand of power, and coming in the clouds of heaven.**

King James Paraphrase

(53) And they led Jesus away to the high priest: and with him were assembled all the chief priests and the elders and the scribes.

(54) And Peter followed Him from a distance, even into the palace of the high priest: and he sat with the servants, and warmed himself at the fire.

(55) And the chief priests and all the council looked for a witness against Jesus to put Him to death; and found none.

(56) Because many gave false witness against Him, but their witness did not agree together.

(57) And there arose certain ones, who gave false witness against Him, saying,

(58) We heard Him say, I will destroy this temple that is made with hands, and within three days I will build another made without hands.

(59) But neither did their witness agree together.

(60) And the high priest stood up in the midst, and asked Jesus, saying, Do You answer nothing? what *is it that* these witness against You?

(61) But He held His peace, and did not answer anything. Again the high priest asked Him, and said to Him, Are You the Christ, the Son of the Blessed?

(62) And Jesus said, **I Am: and you shall see the Son of Man sitting on the right hand of power, and coming in the clouds of heaven.**^j

14:62j – Mat. 26:64; Luke 22:69

{41} Mark

King James 1769 Version

(63) Then the high priest rent his clothes, and saith, What need we any further witnesses?
(64) Ye have heard the blasphemy: what think ye? And they all condemned him to be guilty of death.
(65) And some began to spit on him, and to cover his face, and to buffet him, and to say unto him, Prophesy: and the servants did strike him with the palms of their hands.
(66) And as Peter was beneath in the palace, there cometh one of the maids of the high priest:
(67) And when she saw Peter warming himself, she looked upon him, and said, And thou also wast with Jesus of Nazareth.
(68) But he denied, saying, I know not, neither understand I what thou sayest. And he went out into the porch; and the cock crew.
(69) And a maid saw him again, and began to say to them that stood by, This is *one* of them.
(70) And he denied it again. And a little after, they that stood by said again to Peter, Surely thou art *one* of them: for thou art a Galilaean, and thy speech agreeth *thereto*.

King James Paraphrase

(63) Then the high priest tore his clothes, and said, Why do we need any further witnesses?
(64) You have heard the blasphemy: what do you think? And they all condemned Him to be guilty of death.^k
(65) And some began to spit on Him, and to cover His face, and to strike Him, and to say to Him, Prophesy: and the servants struck Him with the palms of their hands.^l
(66) And as Peter was beneath in the palace, there came one of the maids of the high priest:
(67) And when she saw Peter warming himself, she looked at him, and said, And you also were with Jesus of Nazareth.
(68) But he denied, saying, I do not know, neither do I understand what you are saying. And he went out into the porch; and the cock crowed.
(69) And a maid saw him again, and began to say to those who stood by, This is *one* of them.
(70) And he denied it again. And a little after, those who stood by said again to Peter, Surely you are *one* of them: because you are a Galilean, and your speech attests to that fact.

14:64k – blasphemy – see note on Mat. 9:3 – was punishable by death – Lev. 24:11, 16
If Jesus was not God; they were right; but since He is God; they were wrong.
14:65l – with the palms – i.e. they slapped Him

{41} Mark

King James 1769 Version

(71) But he began to curse and to swear, *saying*, I know not this man of whom ye speak.

(72) And the second time the cock crew. And Peter called to mind the word that Jesus said unto him, **Before the cock crow twice, thou shalt deny me thrice.** And when he thought thereon, he wept.

Chapter 15

(1) And straightway in the morning the chief priests held a consultation with the elders and scribes and the whole council, and bound Jesus, and carried *him* away, and delivered *him* to Pilate.

(2) And Pilate asked him, Art thou the King of the Jews? And he answering said unto him, **Thou sayest it.**

(3) And the chief priests accused him of many things: but he answered nothing.

(4) And Pilate asked him again, saying, Answerest thou nothing? behold how many things they witness against thee.

(5) But Jesus yet answered nothing; so that Pilate marvelled.

(6) Now at *that* feast he released unto them one prisoner, whomsoever they desired.

(7) And there was *one* named Barabbas, *which lay* bound with them that had made insurrection with him, who had committed murder in the insurrection.

King James Paraphrase

(71) But he began to curse and to swear, *saying*, I do not know this Man of Whom you speak.

(72) And the second time the cock crowed. And Peter remembered the word that Jesus said to him, **Before the cock crows twice, you shall deny Me three times.** And when he thought about it, he wept.

Chapter 15

(1) And immediately in the morning the chief priests held a consultation with the elders and scribes and the whole council, and bound Jesus, and carried *Him* away, and delivered *Him* to Pilate.

(2) And Pilate asked Him, Are You the King of the Jews? And He answering said to him, **You say so.**

(3) And the chief priests accused Him of many things: but He answered nothing.

(4) And Pilate asked Him again, saying, Do You answer nothing? See how many things they witness against You.

(5) But Jesus still did not answer; so that Pilate marveled.

(6) Now at *that* feast he released to them one prisoner, whomever they desired.

(7) And there was *one* named Barabbas {Son of the Father},^a *who lay* bound with them who had made an insurrection, who had committed murder in the insurrection.

15:7a - Barabbas {βαρ-αββαυ} - Son of the Father - two presented; one a sacrifice for sin, the other set free -Lev. 16:5-22 -Mat. 27:16; Lk. 23:18; Jn. 18:40

{41} Mark

King James 1769 Version

(8) And the multitude crying aloud began to desire *him to do* as he had ever done unto them.

(9) But Pilate answered them, saying, Will ye that I release unto you the King of the Jews?

(10) For he knew that the chief priests had delivered him for envy.

(11) But the chief priests moved the people, that he should rather release Barabbas unto them.

(12) And Pilate answered and said again unto them, What will ye then that I shall do *unto him* whom ye call the King of the Jews?

(13) And they cried out again, Crucify him.

(14) Then Pilate said unto them, Why, what evil hath he done? And they cried out the more exceedingly, Crucify him.

(15) And so Pilate, willing to content the people, released Barabbas unto them, and delivered Jesus, when he had scourged *him*, to be crucified.

(16) And the soldiers led him away into the hall, called Praetorium; and they call together the whole band.

(17) And they clothed him with purple, and platted a crown of thorns, and put it about his *head*,

(18) And began to salute him, Hail, King of the Jews!

(19) And they smote him on the head with a reed, and did spit upon him, and bowing *their* knees worshipped him.

King James Paraphrase

(8) And the multitude crying aloud began to desire *him to do* as he had always done for them.

(9) But Pilate answered them, saying, Do you want me to release to you the King of the Jews?

(10) Because he knew that the chief priests had delivered Him out of envy.

(11) But the chief priests moved the people, that he should rather release Barabbas {Son of the Father} to them.

(12) And Pilate answered and said again to them, What do you want me to do *to Him* Whom you call the King of the Jews?

(13) And they cried out again, Crucify Him.

(14) Then Pilate said to them, Why, what evil has He done? And they cried out the more exceedingly, Crucify Him.

(15) And so Pilate, wanting to appease the people, released Barabbas {Son of the Father} to them, and delivered Jesus, when he had scourged *Him*, to be crucified.

(16) And the soldiers led Him away into the hall, called Praetorium; and they called together the whole band.

(17) And they clothed Him with purple, and braided a crown of thorns, and put it around His *head*,

(18) And began to salute Him, Hail, King of the Jews!

(19) And they struck Him on the head with a reed, and spat upon Him, and bowing *their* knees worshiped Him.

{41} Mark

King James 1769 Version

(20) And when they had mocked him, they took off the purple from him, and put his own clothes on him, and led him out to crucify him.

(21) And they compel one Simon a Cyrenian, who passed by, coming out of the country, the father of Alexander and Rufus, to bear his cross.

(22) And they bring him unto the place Golgotha, which is, being interpreted, The place of a skull.

(23) And they gave him to drink wine mingled with myrrh: but he received *it* not.

(24) And when they had crucified him, they parted his garments, casting lots upon them, what every man should take.

(25) And it was the third hour, and they crucified him.

(26) And the superscription of his accusation was written over, THE KING OF THE JEWS.

(27) And with him they crucify two thieves; the one on his right hand, and the other on his left.

(28) And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.

(29) And they that passed by railed on him, wagging their heads, and saying, Ah, thou that destroyest the temple, and buildest *it* in three days,

King James Paraphrase

(20) And when they had mocked Him, they took the purple from off of Him, and put His own clothes on Him, and led Him out to crucify Him.

(21) And they compelled one Simon a Cyrenian, who passed by, coming out of the country, the father of Alexander and Rufus, to carry His cross.^b

(22) And they brought Him to the place Golgotha, which is, being interpreted, The place of a skull.

(23) And they gave Him to drink wine mingled with myrrh: but He refused *it*.^c

(24) And when they had crucified Him, they parted His clothing, casting lots upon them, what every man should take.

(25) And it was the third hour {9 a.m.},^d and they crucified Him.

(26) And the inscription of His accusation which was written above Him was, THE KING OF THE JEWS.^e

(27) And with Him they crucified two thieves; the one on His right hand, and the other on His left.^f

(28) And the scripture was fulfilled, which says,

And He was counted with the transgressors {sinners; criminals}.^g

(29) And those who passed by railed on {shouted obscenities at} Him, shaking their heads, and saying, Ah, You Who destroys the temple, and builds *it* in three days,

15:21b – Mat. 27:32; Rom. 16:13

15:23c – myrrh is a sedative – see Mat. 27:34

15:25d – the third hour – 9 a.m.

15:26e – The King of the Jews – Mat. 27:37; Lk. 23:38; Jn. 19:19

15:27f – two thieves – Mat. 27:38; Lk. 23:32; Jn. 19:18

15:28g – Is. 53:12; Mat. 26:56

{41} Mark

King James 1769 Version

(30) Save thyself, and come down from the cross.

(31) Likewise also the chief priests mocking said among themselves with the scribes, He saved others; himself he cannot save.

(32) Let Christ the King of Israel descend now from the cross, that we may see and believe. And they that were crucified with him reviled him.

(33) And when the sixth hour was come, there was darkness over the whole land until the ninth hour.

(34) And at the ninth hour Jesus cried with a loud voice, saying, **Eloi, Eloi, lama sabachthani?** which is, being interpreted, My God, my God, why hast thou forsaken me?

(35) And some of them that stood by, when they heard *it*, said, Behold, he calleth Elias.

(36) And one ran and filled a sponge full of vinegar, and put *it* on a reed, and gave him to drink, saying, Let alone; let us see whether Elias will come to take him down.

King James Paraphrase

(30) Save Yourself, and come down from the cross.

(31) Likewise also the chief priests mocking said among themselves with the scribes, He saved others; He cannot save Himself.

(32) Let Christ the King of Israel descend now from the cross, that we may see and believe. And those who were crucified with Him also reviled {spoke bad things against} Him.

(33) And when the sixth hour {noon} had come, there was darkness over the whole land until the ninth hour {3 p.m.}^h

(34) And at the ninth hour {3 p.m.} Jesus cried with a loud voice, saying, **Eloi, Eloi, lama sabachthani?** which is, being interpreted, My God, My God, why have You forsaken Me?ⁱ

(35) And some of those who stood by, when they heard *it*, said, Listen, He is calling Elijah.

(36) And one ran and filled a sponge full of vinegar, and put *it* on a reed, and gave Him to drink, saying, Let Him alone; let us see whether Elijah will come to take Him down.

15:33^h - sixth hour – i.e. 12:00 noon – Note: Passover is celebrated on a full moon Lev. 23:5 – therefore a solar eclipse as some have speculated is not physically possible since a solar eclipse can only occur on a new moon, ninth hour – 3:00 in the afternoon. See Mat. 27:45

15:34ⁱ - Ps. 22:1; Mat. 27:46

{41} Mark

King James 1769 Version

(37) And Jesus cried with a loud voice, and gave up the ghost.
(38) And the veil of the temple was rent in twain from the top to the bottom.
(39) And when the centurion, which stood over against him, saw that he so cried out, and gave up the ghost, he said, Truly this man was the Son of God.
(40) There were also women looking on afar off: among whom was Mary Magdalene, and Mary the mother of James the less and of Joses, and Salome;
(41) (Who also, when he was in Galilee, followed him, and ministered unto him;) and many other women which came up with him unto Jerusalem.
(42) And now when the even was come, because it was the preparation, that is, the day before the sabbath,
(43) Joseph of Arimathaea, an honourable counsellor, which also waited for the kingdom of God, came, and went in boldly unto Pilate, and craved the body of Jesus.

King James Paraphrase

(37) And Jesus cried with a loud voice, and gave up the spirit {Nisan 14 [Mar.-Apr.]; 1/14/4071 A.H./C-29 A.D.}^{j*}
(38) And the veil {curtain} of the temple was torn in two from the top to the bottom.^k
(39) And when the centurion, who stood opposite Him, saw that He so cried out, and gave up the spirit, he said, Truly this Man was the Son of God.
(40) There were also women looking on from a distance: among whom was Mary Magdalene,^l and Mary the mother of James the less and of Joses, and Salome;
(41) (Who also, when He was in Galilee, followed Him, and ministered to Him;) and many other women who came up with Him to Jerusalem.
(42) And now when the evening had come, because it was the preparation {day},^m that is, the day before the sabbath {Saturday},
(43) Joseph of Arimathaea, an honorable counselor, who also waited for the kingdom of God, came, and went in boldly to Pilate, and requested the body of Jesus.ⁿ

15:37j - 483 years since Cyrus' decree to restore Jerusalem – end of Daniel's 69 – 7's of years [*1/14/4071 A.H./C-29 A.D.] - See: [Appendix G: World Time Line of Biblical History](#). See [Appendix L: The Jewish Calendar and Holy Days and The Jewish Calendar](#) at www.TheWordNotes.com

15:38k - Veil of the temple – Ex. 26:33; Mat. 27:51; Lk. 23:45

15:40l – Mary Madalene and Mary – Mat. 27:56; Lk. 8:2-3; Lk. 24:10; Jn. 19:25-26

15:42m - the day of preparation - evening had come – the new day had started
- for the Jews the new day starts at evening – see Genesis 1 - see Mat. 27:57
- see [Appendix K: What Day of the Week Was Jesus Crucified?](#)

15:43n – Mat. 27:57 - Joseph of Arimathaea and Nicodemus (John 19:38-39)

483 years since Cyrus' decree to restore Jerusalem – end of Daniel's 69 – 7's of years [*1/14/4071 A.H./C-29 A.D.] - See: [Appendix G: World Time Line of Biblical History](#)

{41} Mark

King James 1769 Version

(44) And Pilate marvelled if he were already dead: and calling *unto him* the centurion, he asked him whether he had been any while dead.

(45) And when he knew *it* of the centurion, he gave the body to Joseph.

(46) And he bought fine linen, and took him down, and wrapped him in the linen, and laid him in a sepulchre which was hewn out of a rock, and rolled a stone unto the door of the sepulchre.

(47) And Mary Magdalene and Mary *the mother* of Joses beheld where he was laid.

Chapter 16

(1) And when the sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary *the mother* of James, and Salome, had bought sweet spices, that they might come and anoint him.

(2) And very early in the morning the first *day* of the week, they came unto the sepulchre at the rising of the sun.

(3) And they said among themselves, Who shall roll us away the stone from the door of the sepulchre?

(4) And when they looked, they saw that the stone was rolled away: for it was very great.

(5) And entering into the sepulchre, they saw a young man sitting on the right side, clothed in a long white garment; and they were affrighted.

King James Paraphrase

(44) And Pilate marveled that He was already dead: and calling *to himself* the centurion, he asked him whether he had been dead for any length of time.

(45) And when he heard it from the centurion, he gave the body to Joseph.

(46) And he bought fine linen, and took Him down, and wrapped Him in the linen, and laid him in a tomb which was cut out of a rock,^o and rolled a stone against the door of the tomb.

(47) And Mary Magdalene and Mary *the mother* of Joses saw where He was laid.

Chapter 16

(1) And when the sabbath {Saturday} was past, Mary Magdalene, and Mary *the mother* of James, and Salome, had bought sweet spices, that they might come and anoint Him.

(2) And very early in the morning the first *day* of the week, {that is Sunday}, {Nisan 17 [Mar.-Apr.] 1/17/4071 A.H./C-29 A.D.}^{a*} they came to the tomb at the rising of the sun.

(3) And they said among themselves, Who will roll away the stone from the door of the tomb for us?

(4) And when they looked, they saw that the stone was rolled away: because it was very large.

(5) And entering into the tomb, they saw a young man sitting on the right side, clothed in a long white robe; and they were afraid.

15:460 - Joseph of Arimathaea's personal tomb - see Mat. 27:60

16:2a - first day of the week after the sabbath after the Passover - Lev. 23:11

- First Fruits Offering – Easter – See [Appendix N: Fulfilled Holy Days](#)

483 years since Cyrus' decree to restore Jerusalem – end of Daniel's 69 – 7's of years [*4071 A.H./C-29 A.D.] - See: [Appendix G: World Time Line of Biblical History](#)

{41} Mark

King James 1769 Version

(6) And he saith unto them, Be not affrighted: Ye seek Jesus of Nazareth, which was crucified: he is risen; he is not here: behold the place where they laid him.

(7) But go your way, tell his disciples and Peter that he goeth before you into Galilee: there shall ye see him, as he said unto you.

(8) And they went out quickly, and fled from the sepulchre; for they trembled and were amazed: neither said they any thing to any *man*; for they were afraid.

(9) Now when *Jesus* was risen early the first *day* of the week, he appeared first to Mary Magdalene, out of whom he had cast seven devils.

(10) *And* she went and told them that had been with him, as they mourned and wept.

(11) And they, when they had heard that he was alive, and had been seen of her, believed not.

(12) After that he appeared in another form unto two of them, as they walked, and went into the country.

(13) And they went and told *it* unto the residue: neither believed they them.

(14) Afterward he appeared unto the eleven as they sat at meat, and upbraided them with their unbelief and hardness of heart, because they believed not them which had seen him after he was risen.

King James Paraphrase

(6) And he said to them, **Do not be afraid: You seek Jesus of Nazareth, Who was crucified: He has risen; He is not here: see the place where they laid Him.**

(7) **But go your way, tell His disciples and Peter that He goes before you into Galilee: there you shall see Him, as He said to you.**

(8) And they went out quickly, and fled from the tomb; because they trembled and were amazed: neither did they say anything to any *man*; because they were afraid.

(9) Now when *Jesus* had risen early the first *day* of the week {Sunday}, He appeared first to Mary Magdalene, out of whom He had cast seven demons.

(10) *And* she went and told those who had been with Him, as they mourned and wept.

(11) And they, when they had heard that He was alive, and had been seen by her, did not believe.

(12) After that He appeared in another form to two of them, as they walked, and went into the country.^b

(13) And they went and told *it* to the remainder: neither did they believe them.

(14) Afterward He appeared to the eleven as they sat at meal, and scolded them for their unbelief and hardness of heart, because they did not believe those who had seen Him after He had risen.

16:12b – Luke 24:13f – the road to Emmaus

{41} Mark

King James 1769 Version

(15) And he said unto them, **Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature.**

(16) **He that believeth and is baptized shall be saved; but he that believeth not shall be damned.**

(17) **And these signs shall follow them that believe; In my name shall they cast out devils; they shall speak with new tongues;**

(18) **They shall take up serpents; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick, and they shall recover.**

(19) **So then after the Lord had spoken unto them, he was received up into heaven, and sat on the right hand of God.**

(20) **And they went forth, and preached every where, the Lord working with *them*, and confirming the word with signs following. Amen.**

King James Paraphrase

(15) And He said to them, **Go into all the world, and preach the gospel to every creature.**

(16) **He who believes and is baptized shall be saved; but he who does not believe shall be damned.**

(17) **And these signs shall follow those who believe; In My Name they shall cast out demons; they shall speak with new tongues {languages};**

(18) **They shall take up snakes; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them; they shall lay hands on the sick, and they shall recover.**

(19) **So then after the Lord had spoken to them, He was received up into heaven {Thursday, Iyar 26 [Apr.-May] 2/26/4071 A.H./C-29 A.D.},^c and sat on the right hand of God.**

(20) **And they went forth, and preached everywhere, the Lord working with *them*, and confirming the word with signs following them. Amen {let it be}.**

16:19c – see [Appendix K: What Day of the Week Was Jesus Crucified?](#)
See [Appendix L: The Jewish Calendar and Holy Days](#) and [The Jewish Calendar](#) at www.TheWordNotes.com

